第一萬一千九百卅四號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥劳賓街力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUEHAM, B. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

◎本報特別啟事

一、成立年頭　本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十二年

二、宗旨　今發宗旨注重實業教育

三、總經理　陳仁臻

四、總編輯　周谷南

五、編輯發行所　星加坡哥勞賓得力十一號

六、德律風　一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

◎本報價目列左

一、每份　一角

二、每月　二元

三、三個月　五元

四、六個月　十元

五、十二個月　十八元

DAWSON'S LINCONA BALATA BELTING

多遜氏之機器傳力帶

◎招徠廣告

此機器傳力帶質良耐用市上鮮有其匹僅將其五大特色臚列如次

(一)極爲軟滑

(二)堅持力及傳勢力極富

(三)完全拼水拼濕

(四)熱帶天氣全不能轉移其功用

(五)歷經試驗傳力極大

本公司存有大小各種以備採辦

惟一代理人轄登伯拉

沙路父子有限公司

民國十一年八月二十日

Pepsodent

設有飲食佛的保牙的法現已使世界中許多人得有益于其預

現在應用此新法之人雖非常之多然佔世界人數之一半此新法曾經多數官府之

審定及各處著名牙醫之贊譽

使用新法的種種善良效果頗足令君等驚異兩禮拜後又足使君等及君等閤第之人

均得永久的利益

牙膜　君等覺得牙上所覆滑的黏膜每足釀成牙痛此種黏膜常附着于牙上留存

于牙間罅隙者●使發生腐蝕難堪的牙病

黏膜收吸得飲食●漸不潔淨之形狀此即齒●垢之基礎能留積食物變成酸類

這種酸類與齒●接觸即發生腐蝕作用

微生物藉此繁殖在其中並有種種微素與●膜合聚成[illegible]的大原因且爲其他種

種●病的根源

刷刷●的舊法不足以除去此種黏膜皮●舊

用新法除之乃醫學研究●科學之結果曾發見兩種除去黏膜之新法此業經

多次實驗證明其實效●科學醫士之●嘆現在已有許多國之人民每日用新

法洗●

其方法即含此(Pepsodent)●粉中十日皆樣本兩樣函索

牙膏注意五種實效

(Pepsodent)●粉不僅能消除●膜在平均食物上者亦有種種善良的效果現在已

證信其爲實業

應用此種新牙粉能增加唾液腺[illegible]天然的保護質才能使[illegible]此粉又能使[illegible]

物之澱化經此粉置于黏膜的硬物上足以消化之此外[illegible]能增加唾液中之鹼質性

鹼質能使足以致齒●的酸類失其效力其對于腸胃亦有同樣之功用

(三)試注意應用此粉後齒●如何清潔[illegible]除去[illegible]

●之如何潔

爾等知諸君必欲使自己的●齒常常潔白堅固清潔蓋此事固不可或忘者也此種

粉且能發明 Pepsodent 新發明日用●粉

此粉爲科學的除去黏膜之物使用者定必獲得五種良效業經最高官醫之審定各處

著名●醫之讚嘆各藥房均有發售　●代才

Sole Agents, Straits Settlements and F. M. S.

The Anglo-Siam Corporation Limited.

(Incorporated in England)

Singapore.

民國十一年九月四日

○中華國民烟草有限公司募股廣告

欲富國先富民此不刊之論而亦人所共知者也救富之道若何則亦不外能闢利源能挽利權而已國民日用之物合國民之力以自行經營之不但利益於外此固闢利源挽利權之所有事而其利亦至大也捲烟一物銷行於吾中國者歲達萬萬此固吾國民日用所需之物也同人於是自中華國民烟草公司之組織就國民日用之物自爲製造合國民之力自爲製造而以其利公之國民故公司股額定爲一千萬元每股收香港通用銀紙一元欲國民之易於投股期普及也組織以來有首先認股二百萬元以爲之倡者其餘工商各界陸續認股極形踴躍現爲營業利便計先已在香港□府註册定爲有限公司並爲普及南洋各埠同僑起見來函招股各界諸君如欲附股請逕到中街朱有蘭號及代收股銀處取閱章程從速認股在□諸君可免□□□□之勞本公司亦收聚款同舉之功其欣幸爲何如耶謹佈數言以明梗概

本公司籌備處香港上環大馬路三百六十號二樓

代收股銀處

（香港）

華商銀行　皇后大道□民有□

中華國寶銀行　□□街二號

國民商業儲蓄銀行　德輔道中一百六十九號先施公司左鄰　永樂街一百廿二號

朱有蘭行　杉木欄

（廣州）

華僑銀行支行　西堤

江門　朱有蘭行　潮興街

□村　朱有蘭煙莊　□□

日本　朱有蘭行　三□□　有祥行

星加坡　朱有蘭行　中街

爲創辦人

易虎文　黃金源　林杏邨　李炳堯

蔡杏南　朱樹南　黃瑞如　莫慶雲

文耀樞　鍾卓如　老廣訓　陸軒

陳錦泉　譚煥堂　李義　馮慎初

梁星可

籌辦處臨時總理　易虎文　協理鍾卓如　司庫朱樹南

星加坡代收股銀處中街朱有蘭謹啟

民國十一年九月一號

本報特別啟事

敬啟者自本日起將關於粵省風災各種廣告另刊一張以清眉目而易使閱者注意

民國十一年八月廿三日　本報謹啓

◆茶陽會館大會通告

逕啟者本邑會館暨店公推牙□受託人前次經登報通告因到會者不足人數茲特再訂於本月十三號禮拜三即陰曆七月二十二日下午一句鐘在會館內開特大會商籌進行辦法須知此事關係會館暨店非常重要凡我邑僑屆時務望踴躍到場勿誤特此通告

民國十一年九月四日　茶陽會館總理謝□□啓

譯論

討論入息稅廢除問題之詳情（三續）

譯九月一日實得力西報

殖民□□□□演說云。今年三月。在新嘉坡商會開會時。吾人曾提議反對入息稅與政府之抗衷二事。但其時一□民意。商會有□□時□□之□念。謂政府背任意所爲。吾人惟有服從之耳。如是議入之提議。乃□泡影。此次海峽殖民地議會。曾要求吾人贊助其所提各種辦法。吾人甚爲欣慰。因吾人以爲入息稅實應廢除。第不能置因此而新稅爲之代。現時存在各稅則。殊不能增加。而政府行政費。尤須減省之也。自海峽殖民地議會印行之財政紀錄中所載各種數觀之。可知入息稅。實可廢除。而彼欲爲之保存之者。實不能知其目的之所在也。若謂政府欲爲保存。俾日後需增加收入時。可即以此爲備。此等論調。其爲無價值特甚。今須籌在座諸君。果願於每年繳付二百五十萬之稅金。以保存此擾民繁瑣之機關。吾儕以便此特所需要之機械。不致荒廢否。僅□商務□□。全殖民地之人民大聲疾呼以謂宜減政府之時。□□保此實用繁瑣人員之機關否。試問若此問題於亞洲商人之貿易。其結果將如何。若新嘉坡係船舶之通口。其結果又如何。本殖民地地理上之位置。甚爲完善。吾人前此進步之速。其樞紐全在此貿易之自由。此固自萊佛士爵士以來。即以此爲政策。而將來在近數年中。此等政策。乃爲之鞏固者也。吾人可決言。亞洲商人。對於此稅。極形厭惡。因彼等極感其煩擾也。彼□簿記。非用英文不能。其由當局所揭錄之數額。各係虛設。而其審計精確與自由貿易。當非吾人所共知。自此稅施行。各種貿易之進行。全國之阻礙。若有人欲保持本殖民地商業之繁盛。則必將此稅完全廢除。而恢復其之原則。而後有當。此稅最初。原爲戰稅。以當時情勢之特別。人民固皆贊成其施行。但至現時。則其用途。並非如往昔之所規定。而自戰稅變爲入息稅後。現時稅收。皆歸於本殖民地之歲入額中。而本殖民地之歲入。皆知其多歸於浪費也。現時入息稅率。已增加至百分之六。但自此數年後。更有何保障。使其不致增加至百分之十或百分之十五或百分之二十或百分之二十以上乎。凡政府之增加稅額。其法無有易於入息稅率增加百分之若干者也。故此等稅則。以其易於增加稅率。實爲將來行政費流於浪費之進階原因。而此數年之浪費。現時必須減除。今諸君閱財政狀況。即可知各種行政費用。有核減之必要。前此數年中。入息稅繳課甚微。而對於船業。則無可徵。以其係此界貿易之基礎也。吾人曾料政府對於此稅。將如猛虎之肆威。愈多愈善。故每年皆有新條目之增加。不僅居住此間之人民。須納入息稅。即遠入本港之船舶。亦須繳稅。對於航行外洋船隻。多數其本殖民地中之業主課稅。並對業主。極感不便。因有於各地支店甚多。關於殖民地一方之賬項。一時不能將其總結者。於是不得已由徵稅員之酌定。就其於本港所得之總收入額。酌定一種稅率。納自百分之五以至百分之十。實則此等公司。自其各地貿易之總額計之。有遭受損失者。然因此稅徵收規定之困難。及其預備報告之需時。對於本殖民地之航務。損害實大。商務發達之因此不敢入口者甚多。現時若將此稅廢除。則此等船隻。決不至被阻礙以來也。故吾人若將入息稅廢去。一面自稅政策。想在座諸君。亦多有與吾人表同情者。須知本殖民地之於航路。須任其一切暢通之自由。以便各處船隻。皆至本港裝運貨物。其加繁盛輸。然後可期其貿易之發展。是以此稅。實應廢除。且望在座諸君。亦贊助之而無所少疑者也。（未完）

本館專電

◆九月四日午後八時十分上海發

◆曹吳致電孫(中山)贊成其改兵爲工辦法

◆保洛奉滬四方面政客麕集　時局一時難望鎮靜

◆吳(佩孚)陳(炯明)唐(繼堯)趙(恆惕)函電往返甚繁似有相當實力上之結合

◆贛事蔡軍頗得手　北伐軍尚據贛邊一帶但勢甚弱

◆廣州海軍部已取銷

◆唐繼堯已購大批飛機　預備於川滇間軍事上有所活動

國內要電

●吳佩孚反對唐閣二十日電　末謂天子有諍臣　父有諍子敢進言黎元洪覆電許　爲忠言嘉讀惟　聯奉則否認

●閩黎元洪主開各省代表會　解決國是請孫文　北上主席吳佩孚不滿於國會亦表贊同

●國務院秘書廳昨已鬧工法制銓敘統計三局繼　起索欠各機關亦羣議仿行

●贛籍議員謂政府如再不撤蔡成勳擬退出國會

●陸榮廷昨帶從僅二十餘人秘密乘輪返桂聞與桂局有關

●王寵惠昨上辭呈預備　交代擬赴西山大覺寺養疴

THE VICTIMS OF URIC ACID

A French Preparation

Officially adopted by the French Government Public Health Authorities and Hospitals.

RHEUMATISM.
GOUT
GRAVEL
CALCULI
NEURALGIA
MIGRAINES
SCIATICA
ARTERIO-SCLEROSIS
OBESITY
ACIDITY

Arthritic subjects take a course of URODONAL every month which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or at the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

Poisoned by URIC ACID,
Tortured with Pain, he can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The claims made for URODONAL [illegible] not only induces the rapid [illegible] the body [illegible] claims are fully supported [illegible] investigations [illegible] clinical experience [illegible] value of URODONAL [illegible] precise statement of fact elicited by careful investigation viz. URODONAL is [illegible] as a uric acid solvent. For [illegible] URODONAL has been recognised by the medical profession in France and other countries as a remedy for Gout, Rheumatism, and other Uric Acid Disorders [illegible] whatever.

Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, [illegible] Sciatica, Arthritis, Migraine, [illegible] Gouty Eczema, etc., etc., can obtain [illegible]

Prepared at CHATELAIN'S LABORATORIES, [illegible] PARIS
Sole agents in Singapore and F. M. S. [illegible]

此烏羅當藥爲法國專家製造經法政府衛生當局及國家醫院用爲醫治[illegible]症且嬰兒[illegible]此藥不能滅除尿酸之痛苦且可完全治愈其病凡曾服用此藥者皆予以證明法國及各國學大家亦皆公認此藥以[illegible]藥公會治[illegible]風濕及各種尿酸病之唯一藥品英國各地現亦採用此藥矣

凡患風濕沙淋[illegible]骨日痛腎炎症等等亦經服用此藥後加見痛苦減除[illegible]

烏羅當藥之[illegible]已[illegible]宙[illegible]生病入之[illegible]此藥之功用者以千萬計曾經[illegible]風濕症之唯一[illegible]藥如[illegible]病[illegible]之[illegible]症

巴黎[illegible]地[illegible]公司製丸
三四州暹羅唯一代理人
孫比亞公司

一千九百廿年十月十

余等竭力稱頌嬰孩自己藥片之功效

此係爲父者之謝函因以九歲令郎得獲治愈也

湖南岳州岳陽縣商會會計處吳坤先生之公子現年九歲覩其照片即可知矣彼昔患頭痛咕眼或水瀉或嘔或身熱胃口不開等症於去年九月份與君購買嬰孩自己藥片嗣此後又[illegible]如左云余等竭力稱頌嬰孩自己藥片之功效此藥片價可靠海外之藥實爲自起死回生之驗係小兒之要藥附呈小兒相片一張藉佐證[illegible]常[illegible]告佐[illegible]乞[illegible]己藥片係爲[illegible][illegible]可服用[illegible]係[illegible]大便秘結胃不消化頭痛[illegible]肚痛嘔吐風[illegible]令小兒安然無[illegible]且得天然康樂之安[illegible]片所[illegible]每一瓶可也

汝所寶貴之嬰兒兮

使之小孩[illegible]可[illegible]者惟此強健之身體小孩
強健身體之最要者惟此正當之食料
孩兒最正當之食料爲強健乳母之但乳汁若
缺乏或乳母之乳汁加勒蘇可以代之該食物最
富之肥兒料矣
試加勒蘇一物含有最養生之乳油四兩含有
力之生物十二兩合之以之哺養嬰兒誠爲最
健身體之上品矣
茶嬰兒無乳母之乳汁加勒蘇實最合式之食
料因係兩者合最多滋養之品此肥兒料到處
均各已助千萬乳母以養育其強壯之嬰兒矣
加勒蘇肥兒料　各藥房各商店
均有發售
注意注意加勒蘇肥兒料本公司
運[illegible]到[illegible]地自[illegible]製造時
直接發售故有不能背式新鮮保
護之[illegible]之後[illegible]有不
[illegible]由[illegible]索[illegible]另給分文

緊要告白

加勒蘇（Glaxo）粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐面皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭勿用此佈

住一代理英國[illegible]有限公司
（在英註冊）
住星加坡中街門牌一百十七號至
一百廿一號
Messrs. Anglo Siam Corporation Ltd.
117 to 121, Market Street
SINGAPORE
英一千九百廿二年三月廿四號

濟世　女護身丸

此丸專治婦女月經不調經期前後肚痛赤白下帶經不調山崩血漏安胎小產産前産後一切婦科百病身功如神

總代理　石叻松柏街

新濟世藥局

商標　註冊

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹

謹將此丹功效[illegible]
治心氣痛[illegible]
治食不消化[illegible]
治小腸[illegible]
治婦女[illegible]
治腎[illegible]
治氣[illegible]
[illegible]

價目　大樽每八角中樽每五角　小樽每二角半

施林氏
除痰止咳水
第一聖藥
遠咳必止

衛安公司
治蚊香

發行
石叻禧街衛安公司

最新[illegible]製成治蚊香中國[illegible]料[illegible]能使蚊[illegible]由公司[illegible]立設廠[illegible]各種生[illegible]乃[illegible]品也完全[illegible]要物[illegible]皆熱心土貨君試之[illegible]請[illegible]代理[illegible]行

時評

陳嘉祐自取滅亡　一新

陳嘉祐昔從趙恒惕而獨立。旋加入北伐軍以攻粵軍。樂昌爲其根據地。後爲粵軍所敗。不得已由樂昌退湘南之臨武。此次湘兵。必致爲其阻遏。故昨日本報專電。有湘軍出現正圖攻陳嘉祐。以期湘南早日肅清之說。然則陳嘉祐處此。不知若何爲計矣。入粵不得。退湘被攻。已處於進退維谷之中。假若更約粵以夾攻之。其滅亡可立待也。嗚呼。陳之亡。乃由自取。然彼之武人。擁有些少兵力。即肆行無忌。以爲最生存。卒致身敗名裂。受其累及者。何可勝數。又豈獨陳嘉祐一人而已耶。噫。

中外要聞

中國之部

吳佩孚致國會議員電（續）

▲提出三項意見

分裂以來之。國會議員業經宣布約法。實爲今日所宜。關於建事。國會要不能盡其職之缺。相須以國會先統其思而易明者。一歲兩期。一省長問題是也。地方制度中之省長問題。任命與民選兩點。近來頗爲之熱。官治式之任命。既無限制。本不容於民治之希。新何足論。人以言民選。則名義似稱未能也。民選云者。國會選乎。抑普選乎。行之普選。則誠不愧其名。若普選而不能行之於旦夕。則一省之大。由最少數之選員行之。雖曰民選。非真發揮其名實。強迫公意。恐亦未克收現。而結果一無所謂民選又是一事。組織未備。辦事未成。不過充于政治競爭之地。兩個集合團。斤斤於省長民選。以謂從自治之權事。究其終極。省長而入選。非由兩方買選。縣長而入選。非經遍則地籍。才學優長。難鼻嚴明之士。必致紛爭。脫於學之民選縣長。而引伸而離也。然者不可知。故治軍入軌轍之日。民選之利。尚在無何有之鄉。而其弊。已不勝計。省長地位。一方爲國家官吏長官。一方爲自治長官。省長自治有參與之權。國家尤宜其適用之[illegible]方制度。既經確定。自監督[illegible]一切用人。[illegible]改由國之機關。尚保于[illegible]省出[illegible]命。亦[illegible]。若只中央任命。是特[illegible]人之可特[illegible]不在任命[illegible]。而在法治精神[illegible]能否貫徹。法以內[illegible]外之省長。民選[illegible]亂[illegible]。[illegible]

今日而言國軍

今日而言國軍。有兩要義。首先標明者。一軍事應絕對與民治分離。一軍事統系之權。應完全國家。國家軍閥以來所不當設定例者。辛亥以來。省督制區防之得。而遂以國軍之名。並與正確之制度。項城則有所謂。但求諸將之擁護。不問制權之統系。帝制發生而後。先後造作。督軍勝利。各省軍閥尚有名義。爭權而其爲兵匪之流。縱橫戰伐。督軍之名。於是大將。新建定之。省界壁壘。其非得已。劃分久遠。以省軍而代國軍。軍閥和亂。新滅亡國之道也。（未完）

多兵工廠說之反響

▲兵工廠工人上書護軍使

上海國聞通信社云。日來報載關於兵工廠有即將遷移之說。該廠工人得此消息。特於昨日上書護軍使云。近聞鈞座。有日前上有將兵工廠遷移一事。云係與吳佩孚通同社會發起。兩者聯合發此之議。并是遷移。而是收歸。乃實則暗中以圖新滬也。當此大局未定。而一旦有事。恐怕新滬借用。存此私心。有害大局。但此事關係新滬甚大。尚不致於此時令入破壞運動。令該工人等就此生活者。幾及萬人。如此大工廠。有可輕輕撤去。而是突破。實在乃處滬新滬也。即如撤廠一經。地下之工程。已不下啻十百倍。若一拆動。全廠無用矣。一經如此。各廠可知。不知撤廠之外行。所以有此相繼之謀。閩、滬困如此。安有此一大復關鍵。作遷移之花費。省是軍撤新滬之計畫也。千萬特別注意。電稱保持。滬當局監督。設法以保。照局家議論。對於撤工廠一動。地下珍貴之機。百數十萬元。棄之實在可惜。閩、浙一齊甚可。數十年積蓄匠材。一旦去之。無此辦法。苟若不然。新滬亦可代爲維持。免得遺兩國家已成之局。況今南北未統一。人心從風之時。與大局有關。即如撤廠一事。其個廠乃外洋特式火藥所購成。此時現在當撤買處。若一拆動。預備全不能復用。即另起爐灶。需費又不可得。並非拆散應業而已。未免說得太容易。大縣吳社長諸人。私心對滬新。所以出此可笑之下策。遺動國家公款而不惜。是真係人心也。據該廠移。此事實與新滬有莫大之關係也。他們想將此廠移去。然後由動新滬之事。存心以實。天下共憤。此工今望我軍使大力維持。爲不可於此大局未定之時。設爲[illegible]與滬新滬。明爲不可動之理由。[illegible]中亦決不放動。如部中[illegible]不妨留與新滬借用。維持此廠。[illegible]時。未始不可爲新滬之用。所[illegible]工人等[illegible]使之莫使遷滬[illegible]。[illegible]保[illegible]爲不可[illegible]大局也。[illegible]部令[illegible]工[illegible]上

京訊

王寵惠暫時維持新內閣之

北京通信云。內閣因受各方之壓迫。已是不能成立之勢。王寵惠以洛陽既遭反對。則本人所代理各爲無望。故有曰辭職之擬議。惟國前日曾府辭告閣員情形時。實際情形如何。以國事爲重。在此少川[illegible]宋表明態度以前。無論如何。總須維持現狀。聞黎但。王氏宋便被拒。故其意思中之辭呈。並未實行提出。並經顧會組閣一節。王氏在總統前。確曾一度推薦。但黎之意。則向以應國閣事未決。日下統不到此。十一年繼任前政府閣員。亦賦稍其處就職後。前終未及組閣事。與對統任一節。迄未承諾。據其本人辭職不能之籍詞。亦甚思促。[illegible]決力扶統一事業。同是爲國。何分彼此。尚望容察云云。黎黃係以辯之。彼此則張繼長之名詞。尚不易實現。更何論乎與代閣與偽內閣。不過王寵惠來組代閣。直接解決。從公事之情面所拘。不得不辭持職出。如果一經籌內閣。偽欲無動。則亦竟有以對不住三字。同總統直欲。而孤行引退。稍時依時局之趨勢。國探一席。竟輸到顧紹曾身上。亦不復經部爲必無之事也。又國財長高凌霨本今十一號來京之說。據因在津與各方接洽結果。知目下財政已瀕絕境。遂不免畏難奪步。昨日黎氏特派參議曹長與吳佩孚接洽以部來。財務與曹之夫長述其籌長先行發表。令其代理部務。又恐兩一處。重信既得吳佩孚承以爲救濟財政。勢難登台。江天鐸升等繼長之議遂成。國家以江氏爲財政系要人。亦恐同生枝節。尚在審時之中。總之內閣形勢。有此漸扶危。亦惟其國難耳。

外國之部

墨西哥財政之轉機（續一）

▲外債整理計畫已成立

墨國中較重要各點。係關於處置現時應付利息及舊欠已久之利息。與鐵路問題。並墨國整理計畫。包括國政府直接自借或擔其擔保之一切外債國有鐵路及債在國外之墨幣內國公債在內。擔保品而價總值美金五萬萬元以上。其積欠之利息達二萬萬元。關於現時利息。現墨定每年利息基本金一宗。從一九二三年一月二日起。對於各種債券。依其債值及地位。分期以現款付息。其有不敷以現款付給之利息。將發行債據。隨時繳回。此種款項。已另行訂定。付息之時間及本金每年增加。在一九二八年一月一日全部債息恢復清償爲止。油出口稅與鐵路附稅一宗。應撥入此特別基本金之內。所有息單之關於過期之利息。概不再以現款付給。所有息單交一保管機關存儲。由該機關給收據。將來減其一時期一利息而繳回之。此法係於取消過期利息之一部分。

至於鐵路。仍照革命前辦法。隸私家營業。凡以前未經保證之鐵路債務。概由政府簽字保證。此約成立後。紐約銀行界中人預信美國對於墨國政府之承認。已進一步。英國國會中曾對墨國問題有所討論。全視其能否踐其外債義務而定。則此次之約。於英國承認墨國問題。亦必有影響。除美英外。與墨西哥有重要關係而未承認其現政府者。尚有十比利時法國荷蘭此數國與墨國及荷蘭皆與墨之財政有關係。今後或將次第承認之。墨西哥在國際間之地位可由是而恢復。

墨國政府直接所借外債及其保證之鐵路債券。計共美金三萬萬二千二百萬元。其未經政府擔保之鐵路債務在二萬三千萬元與二萬五千萬元之間。鐵路外債所欠過期利息約美金一萬一千一百萬元。政府未擔保之鐵路債過期利息約七千一百萬元。又欠付債部份債金總數約二千六百萬元。

此次此項債約簽結後。紐約股票交易所中墨國債票市面立見增漲。如墨西哥油公司之股票等均呈活氣。當時聞者頗多。墨國油出口稅問題。將由哈代表在紐約與美國油業中人協商解決云。（未完）

養正學校國語夜學定期開課

本校夜國語夜班定於陰曆九月四號開學。凡願報名者請依時來校上課。現尚有餘額。有志學者。請速赴本校報名入學此佈

民國十一年八月二日

基隆養正學校啟　[illegible]

弘農楊氏興建大宗祠告白

列位宗親先生公鑒。敬啟者。本宗在福建廈門設立弘農楊氏宗族自治總會。於民國十年成立。經宗親廈門警察廳呈明。出示保護在案。茲公議興建楊氏大宗祠。址擇定廈港保水牛埕原有之楊氏小宗舊址。從新改築。將來移成兩間。闔宗觀作居停。以便聯絡。凡我路游閩之商。同人公舉紹盤阜雲兩君親到各埠。向列位宗親接洽一切事宜。仰祈指教。俾此事得以告成。同與。

弘農楊氏宗族自治總會啟
弘農楊氏大宗祠籌備處
[illegible]
壬戌年六月十七日

會豐商店經理

力能敵獅

自來血

動物之中莫有强乎獅者[illegible]人能敵之其體魄之雄壯筋力之堅强必有過異於常人也要知由何得此常服人造自來血便能[illegible][illegible][illegible]壯[illegible][illegible]精神四肢生力四肢發[illegible]之奇效凡患[illegible][illegible]之症頭暈眼花筋骨力之衰[illegible]飲胃呆[illegible]者此[illegible]莫不可治 ▲價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元

凡服自來血往往加服本[illegible][illegible]之補虛丸一粒則[illegible]之體[illegible][illegible][illegible]壯筋骨力能全身體尤有特殊之奇效[illegible]若[illegible][illegible][illegible]之人[illegible]此丸則聚力于下[illegible][illegible]胃力消化快速[illegible][illegible]固[illegible][illegible]一切[illegible][illegible]之[illegible][illegible]除[illegible]之[illegible]

▲價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總發行所 上海大馬路五洲大藥房 分售處

將 軍 牌

良丹

良丹係上海五洲大藥房出品應時良藥完全國貨清香適口化食消暑其氣味不同凡頭暈霍亂喉痧疫症服良丹均有奇效常嚼口中香品久遠馳名

價目 [illegible]

凡講衛生者以良丹爲常備之要藥救急之妙丹

上海五洲大藥房發行

和和餅乾有限公司

茲將本公司餅乾洋糖行情 ▲每担價列左

[illegible]餅	十八元
[illegible]餅	十七元
[illegible]餅	十九元
[illegible]餅	廿三元
丹花餅	十九元
摩士文	十八元
威士文	十七元
牛乳餅	十八元
巴知里	十八元
梳打餅	十九元
各色貝殼餅	價元
各款[illegible]甘[illegible]	卅元
各款荷蘭[illegible]	卅五元

諸商光顧請到實石街門牌內設發售本公司內一律歡迎請到[illegible]問口和[illegible]公司代兌處[illegible]兌新巴[illegible]三合和代兌處[illegible]一樣

壬戌年五月初一日 啓白

本號紅烟創辦已六十年承祖傳秘法配製宜故能辟瘴除痰有益衛生且香純味厚與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

廣恒號 金鹿爲記

八兩庄每箱一百四十包每箱七十三元

二兩庄每箱五百六十包每箱七十五元

在石叻沽每箱加價銀十二元

恒棧 雙福爲記

八兩庄每箱一百四十包每箱三十五元

二兩庄每箱五百六十包每箱三十七元

廣祥生 八兩庄一百四十包每箱 沽銀三十元

壬戌年六月初六日

總發行所樂行公司寓廣恒號內啓 本號電話壹九五四

HAMS Pineapple, Brand,

招徠廣告

此波蘿火腿爲星洲及三四州府市上所售最著名之食品價格公平氣味清香久爲購嘗者所贊許本坡食品店均有出售諸君試嘗便知其好惡也之[illegible]

一千九百二十年十月四號

石叻作一代理人星加坡冷藏有限公司啓

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Company, Limited

Straits Settlements & F.M.S.

KEROSENE AND LUBRICATING OILS

ALL GRADES

AT

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.

(Incorporated in England)

亞細亞火油公司

獅標電車黑油

最合電車之用

此油用實[illegible]與性[illegible][illegible]用

皇帽標火油

市上之上等火水也

用之燃點其光亮

朱廣蘭茶菸生油廣告

茶烟生油惟社會日用必需之品本號於斯三者皆設竅督造各有專門味道的確香純食家許爲市冠開創七十餘年行消薄海內外無論零沽批發一律歡迎價取公開朗列如下

各欵菸烟價目

朱廣蘭 大包一百四十庄 八兩紅烟每箱沽 銀六十三元
朱廣蘭 細包五百六十庄 二兩紅烟每箱沽 銀六十四元
朱廣蘭 四兩二百八十包 生切甜烟每箱沽 銀七十元
朱廣蘭 二兩五百六十包 生切甜烟每箱沽 銀七十元
朱廣蘭 一兩六百包生切 甜絲烟每箱沽銀 三十三元
朱和生 八兩一百四十包 紅烟每箱沽銀 三十五元
朱和生 二兩五百六十包 紅烟每箱沽銀 三十六元

以上菸烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

各欵名茶及生油價目

朱廣蘭 二兩百六十四包 蓮心包種茶每箱九元
朱廣香 二兩百七十包包種名茶每箱一十六元
殿賢華 二兩八十三包包種茶每箱二元五角
朱廣蘭 五斤庄烏耳茶每包一元五角
朱廣蘭 八兩庄二百包傳稱選茶每箱四十元
朱廣蘭 一百觔天字頂盛稱選茶每箱五十元
朱廣蘭 一百觔地字稱選茶每箱三十六元
朱廣蘭 一百六十包廣稱選茶每箱十一元
朱廣蘭 一百六十包六安茶竹每箱十二元
朱廣蘭速蓮心茶
朱廣蘭蛾眉月嘜生油 每百觔 二頭 四頭 八頭 十
大頭 時價
本號安聯化生油 時價
本號電話 一七八
壬戌 閏五月初九日
新嘉坡中街(米絞街)門牌
三十號 啟

朱有蘭茶菸生油金絲中國雜貨

本號生烟各種名茶自辦純粹貨色自選聘工督辦不惜工本務求精美故爲提神醒腦消化發之功效具備最提神之妙本號所製有滋養之益爲上品具備諸君所歡迎而來購者衆所推重也本號所製赤金絲久不變色各庄土布花綢各種顏色時款俱全件件精美功備俱[illegible]價目之[illegible]價目列左

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽六十二員
四兩二百八十包本號紅烟每箱沽六十二員
六兩二百包本號紅烟每箱六十五員
二兩五百六十包本號紅烟每箱六十三員
二兩四百廿包有記國花生烟每箱一八十元
八兩一百四十包冠牌生烟每箱時價
二兩五百六十包冠牌紅烟每箱時價
二兩百六十包本號國貨牌針茶每箱十二員半
二兩一百六十大包本號旗牌包種茶每箱八員半
[illegible]兩二百包本號針古勞茶每箱二十四元
五斤庄廿四包本號烏耳茶每包一元五角半
四兩百六十包本號精選茶每箱十一元半
八兩庄百六十包本號君精選茶每箱二十元
一百斤廠庄精選茶每箱四十二元
一百斤庄精選茶每包五角半
二兩百七十包國貨包種茶每箱五元半
有關三金絲西洋油每擔廿六元
往來[illegible]
有牌大包一百四十包庄明星紅烟每箱六十二元
有牌小包五百六十包庄紅烟每箱六十三元
新到徐平大麵油十七元
各款細竹木甲每箱價錢廿二元
有四和庄茶各名類
本有留各庄貨全副
貓牌[illegible]庄貨金絲
泉有大寶三寶牌麻水生油每擔
兼有白鐵金字肉油時價
[illegible]生油時價
[illegible]

LIBERTY HALL LTD.

華樂影戲

小坡大馬路總會

諸君注意 敬告者本園自開演以來向蒙諸君光顧本園所演各戲皆頭等新奇美之影畫且復奇常更換以博大觀因以凡經寓目者莫不盛稱其妙故本園又由歐洲寄到新戲多齣故特日日本園當更換新片使觀者眼界一新諸君有興所早惠臨幸勿觀作觀影之遺憾可也

(頭齣)七點半 斤丈夫 二幕
箴博士 五幕
(二齣)九點半 魯檳遜漂流荒島記 第三第四幕
美人何知 七幕

價目列 官位二元 特別一元半 一號位一元 二號五角 三號位三角 四號二角 日間電影減價

Liberty Picture Palace

芒菓路太師公廟前牙池電影戲

敬啟者本有牙池大電影院在於亞呂士街得力[illegible]之處特有最[illegible]新戲盛觀人都護廿公加備各戲國之內度適合宜[illegible]電器所足觀所有名戲之情形悉之所其不失[illegible]公司應當呼形[illegible]任人所擇[illegible]皆所演各齣大意列明於左

(一)七點半鐘開演 夏里士爭(足勇)打拉 四幕
猴子戲 二幕
(二)九點鐘開演 偉丈夫 六幕
笑畫 二幕

一千九百二十二年正月三號 本坡芒菓[illegible]牙池電影戲院 啟

[illegible]

總代理
總發行者

此丸有乾健坤順之功可大可久能滋補[illegible]引入入勝及至重壯[illegible]有身高攜丈[illegible]八尺之壯[illegible]如孫行者化身忽而偉丈夫忽而小侏儒神妙不可思議[illegible]

每瓶二元五毫 每打二十五元

射洗白帶白濁藥水

[illegible]

每瓶五毫 每打五元

大瓶[illegible] 小瓶七毫半

文藝欄

潛發智識

特載

奉直大戰紀（二九續）

◆第二章　戰事之經過

（三）西路之戰

四月三十日下午二時。直軍飛機在長辛店擲炸彈三枚。二枚未炸裂。一彈傷馬三匹。晚八時奉軍司令部撤退。俟晉孫二十七日發電云。戰奉感電。具［illegible］奉軍確實。［illegible］亦無實兵。不得雙方冰釋之法。［illegible］人類［illegible］分起來。［illegible］以［illegible］後之辦法。乃起來調人實驗。［illegible］保專重未能［illegible］本隊［illegible］不［illegible］。［illegible］攻擊。竟猛撲長辛店我軍防地。連日本有小戰。我軍［illegible］宋閣。［illegible］乃大奉相覷。不得不正當防禦。第今我甲陣地。正在槍彈飛門之中。生死關頭。防禦不必討。特函路均第所部。凡所索知。向主和平。兄所深信。忽而迎頭痛擊。究竟［illegible］。若兄若不負責。則必于玉［illegible］。仍任［illegible］。故還調人事去。和議必自一決。再致［illegible］。亦不公職。若予玉其而不悟。兄無［illegible］法制裁。是性善［illegible］。公理不能私欲。第亦惟有督我師旅。吟此元兄。吾兄有仁慈。明決不致［illegible］。［illegible］命。名曰［illegible］。

五月一日。黎明。奉軍進攻。兩軍復作戰。［illegible］來復槍彈［illegible］如雨。六時許。［illegible］奉軍第一防線。［illegible］山坡。形勢重要。直軍冒險進攻。傷亡頗衆而士氣倍奮。至午刻。奉軍子彈不繼。節節退讓。［illegible］敗北。退至台灣。生力軍［illegible］大振。相持至三時許。奉軍不支敗退竇店河。（未完）

教育

兒童生活與教育（猿　武）

（一）引言

要創造合理的新世界。須先有合理的新教育。要創造合理的新教育。則非明白兒童的生活不可。［illegible］的兒童。便是二十年後的世界主人翁。二十年後的世界少的［illegible］。便須［illegible］在現在的兒童的掌握中呢。愛倫凱女士。把二十世紀名爲（兒童的世紀）。是欲使一般教育者和做父母的。大家注意兒童教育罷了。那末。研究兒童生活。自然是不可緩的事。所以我今天就和諸位教育同志。把這個問題來談談。

（二）兒童心理的考察

（一）兒童的今昔觀　因世界物質進步的關係。兒童生活上便起了很大的變化。從前的兒童和現在的兒童相比較。有許多不同的地方。就是從前的兒童生活是簡單的。現在是複雜到於極點了。把現在的兒童之思想。知識。常識。考察起來。大非從前的兒童之所能及。現在兒童的頭腦。較之從前的兒童。要複雜豐富的許多。他們的感情與氣質。也漸由單純而趨複雜。他們的遊戲。言語。舉動。學習。也不像從前那樣幼稚了。（未完）

衛生

霍亂瑣譚（鳳　［illegible］）

昔年我國某省。發見一症。與霍亂相似。各報乃用頭號字。在封面上大書特書曰霍亂之發見。人心惶惶。舉國若狂。［illegible］擬切實施行。霍亂之症。已絕跡數載矣。會有醫家。研究該地發生之疫。係假性霍亂。乃更正之。然群衆心理。猶驚安全。

霍亂之症。乃衛生行政所可撲滅者。歸人視之如洪水猛獸。故於預防方法之實施。與撲滅病之杜絕。再三注意。此可危之疾病。實惟以人力防禦之。吾國人不講衛生。以致霍亂猖獗。竟無地無有。人亦熟視無睹。［illegible］死亡相繼。恬然不以爲怪。殊堪痛歎。英民醫科大學中。教師在課堂內。儲藏一瓶。必有教材樣本。或患病之人。以示學生。使其易於明瞭。［illegible］霍亂病症情。近年對於霍亂。因患之者絕無僅有。故編［illegible］教材。頗有缺乏之感。而在東方教材遍地。利用之者［illegible］。吾國人士。今方鄙棄外國醫術科學學說。他日歐美醫家。或將講學於獨夫之國。以多得傳染病之經驗矣。

宗教

清眞教中可效法之美俗（再續）（晏　賓）

（丙）重節儉　現代社會。日趨浮靡。於個人道德。國家經濟。影響殊大。清眞教中人。則皆崇尚儉約。禁奢侈。即教授經典之人。稱爲阿訇。亦必崇儉重者。亦面有菜色。歎非過大禮典。不喜宰牛之費。其清貧可知耶。

（丁）富於合羣合作之心　清眞教重要禮拜。故彼子弟入學校者。不取學費。禮拜寺以公費給之。教徒中有不能自存活者。相與助資。謀生業。甚至貧病之教徒。必資兩助之。死亡者有不合力收殮者。凡同教之人。無論識與不識。苟有合於正道之要求。斷無不樂爲扶助。此教皆富於同情心之尋而易見者也。（完）

市政

記漳州市政（續）（笑　凡）

（三）公園　漳州既爲市區。乃於市口左右。闢地爲公園。花明柳暗。風景宜人。有公園。圖書館。［illegible］以觀心無應。從以古柏兄長。而又須［illegible］元十株之中央。公園。相去不可以道里計矣。

（四）［illegible］　漳民多拜神。寺廟遍地皆是。市政局乃拆毀之。以其材料改建屋舍。可謂善於利用廢物者矣。

（五）電桿　［illegible］電桿。市政局均加以油漆。並豎標誌於其上。使一般人民日夕觀摩。感化無形。他如衛生公司。自肉市場等。應有盡有。夫漳城市政。本不被損。英國。然其整齊劃一。在福建中實爲僅見。以二三年之時間。而收效如是之速。足徵辦市政之非難事也。（完）

講演

（六）

南洋女學五週紀念學生演講錄（高小二年級生朱學［illegible］）

［illegible］生於民國九年由本校總理張先生介紹。來此肄業。因爲深知本校的內容很好。所以我纔來此。否則必永淪深淵。過一輩子死人的生活了。中國數千年來的習慣。重男輕女。陋習已深。什麼女子無才便是德的話。就是陷害我們女同胞第一種的害蟲。我們同學姊妹。算是沒有中這一種害蟲了。我們站立的地位。總比未受教育。只坐深閨的女子們的地位。高出一籌了。但我們更當力求上進。把膀臂好。好去和那黑暗的環境奮鬥。拯救未出地獄的女同胞們早出地獄。使女子的環境俯爲生活改善。不但本校與有光榮。且國家社會也有很大的貢獻不少呢。

△諸君欲購新文化叢書……請來大坡大馬路中華書局

太［illegible］時	全一冊	五角五分
杭［illegible］論	全一冊	四角
試［illegible］觀	全一冊	二角
新月［illegible］	全一冊	二角五分
學術［illegible］	全一冊	二角五分
露天學校	全一冊	三角
諸［illegible］之路	全一冊	二角

中國［illegible］化［illegible］	全一冊	四角五分
北國［illegible］小說集	全一冊	二角五分
五［illegible］傳記	全一冊	二角五分
婦女職業問題	全一冊	三角五分
愛羅先珂［illegible］	全一冊	三角
師道［illegible］	全一冊	三角
少年維特之煩惱	全一冊	四角
近世經濟思想史	全一冊	五角
人類經濟進化史略	全一冊	二角五分

星洲大馬路一〇三號
中華書局謹佈
壬戌年八月十一日

◯鳴謝

鄙人長男實珍。體於四月［illegible］在漳京因思喉血之症。經請中西醫士診治。屢醫未見甚效。因之轉來於四月［illegible］台灣就醫。［illegible］然亦無見效。後急來于十月來叻承宋醫［illegible］於私立同仁病院日本大醫生就島尾先生醫學精深。心存［illegible］。經其［illegible］五日其病良果除。又移七天以來水藥病［illegible］。愈就島尾先生醫術之精良。［illegible］以報答。特登報章以彰先生之德。併望告我僑胞有患斯疾者速往就醫焉

私立同仁病院在小坡吉里路門牌一百十九號
就島尾同仁日本大醫士　田
民國十一年九月四號　鳴謝人　［illegible］街　［illegible］敬啟

JAVA SEA & FIRE INSURANCE CO., LTD.
2nd, 3rd and 4th Floor,
No. 3-B, Finlayson Green,
Singapore.

爪亞保險水火汽車有限公司

本公司營業資本共有一千一百二十萬。於一千八百六十一年新開至一千九百二十年止共六十年。得利有五百五十九萬三千五百十四六三七元。和合共已達一千六百七十九萬三千五百四拾六三七之數。因此本保險水火汽車［illegible］各處商埠分局代理［illegible］。快機商會　光顧欲知詳細者請向花園角門牌三號二樓本公司面商人接洽爲荷

民國十一年九月一日　［illegible］
爪亞保險水火汽車有限公司謹啟

上海三友實業社毛巾公司駐叻發行所

（水仙門十三號）

請注意浴衣廣告

諸君沖涼以後，及在乘涼的時候和晚上，最講究衞生的那麽，便請到水仙門十三號本公司來選購一件浴衣，不論沖涼睡覺，一定可以使你爽快。茲將價目列後。

單毛浴衣　每件五元八角

雙毛浴衣　每件八元五角

絲光浴衣　每件十一元

絲棉浴衣　每件十一元

毛冷浴衣　每件十二元

以上各種尺寸的大小長短。顏色的鮮艷濃淡。一律都有。請諸君及早光臨選購。無任歡迎。

民國十一年八月十五日

Sun Yeu Zee & Co., Ltd.
13, High Street.

先施公司

家庭教育（衣車）女界用品

每架一十五元

啓者本公司新到衣式衣車其大細不過九英寸其運用靈便七[illegible]其用佳[illegible]大架手車衣與家庭合宜中數慢手衣之用及合女學校之便針補料等勒到無多購者從速

THE SINCERE COMPANY, LIMITED.
INCORPORATED IN HONGKONG
Nos. 75 & 77, South Bridge Road,
SINGAPORE.

僑居熱帶宜配戴合光度之有色眼鏡

眼鏡一物功勞甚大稍有常識者亦確認其大勞故今人購備眼鏡並非以眼鏡為唯一增高目力之利器保護目光之千損然以南洋地處熱帶上僑同胞宜配戴合光度之有色眼鏡何則南洋赤道[illegible]照射[illegible]之熱且挾[illegible]可畏白熱光線直射以入人目其危險實非淺鮮設日體之光帶分紅赤黃綠青藍紫七色而七色之光線皆足[illegible]得[illegible]害之[illegible]而紅黃紫色尤甚[illegible]品明發夢[illegible]之顏色眼鏡以色鏡色及[illegible]作用即能[illegible]其色鏡之[illegible]用[illegible]片可減青紅紫三色用[illegible]片可減紅紫二色用[illegible]片可減青紅二色[illegible]片[illegible]減七色之[illegible]光學實驗以[illegible]片[illegible]佳[illegible]之[illegible]之[illegible]色[illegible]減七色之[illegible]光[illegible]者[illegible]幾除之而已

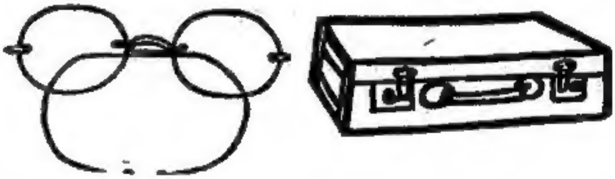
本公司於各種鏡片各色皆備深淺俱全[illegible]力之短長[illegible]人[illegible]之大小而[illegible]有人各適合之[illegible]之[illegible]南洋[illegible]其[illegible]光度及[illegible]之顏色眼鏡乎盍興乎來

本公司開設新嘉坡山仔頂門牌十五號

中國東方眼鏡公司啟

民國十一年[illegible]月[illegible]日

中國正皮喼袋



會豐商店到華僑書

荷風送爽，熱帶生涼，際景色之宜人，切溯回而懷舊，寅維

實號先生

旅祺安燕，僑蘊吉羊，

愛國名流，蘇子卿蹈心漢室，

匡時志士，杜少陵極目中原，

商戰稍雄，管子則山高乘馬，

懋遷致富，范蠡則湖海為家，小號同事旅人，堪羞壓線，

忝居商界，濫厠操籌，切荷

僑胞各界栽培，長承惠顧，洞[illegible]之下，感激莫名，今者世界文明，按時集貨，現新辦到大帮（緞鞋）如新式花緞精武鞋漢庄鞋學士鞋最新式之羽綾鞋種種式式，足供大雅之需求，洵是價真而貨實，惟望

先生惠然顧我，無任歡迎，專此並頌

西式遠近眼鏡

僑安

石叻大馬路會豐商店增設賣鞋謹啟

吸毒蛇頂石

蛇頂石功用

[illegible]

一另有蛇頂石求發售

[illegible]

總發行在石叻大馬路會豐商店

本公司特由[illegible]屬轄[illegible]

英屬九州府參政司布告 為

出示通告事照得現需招人承餉九州府境內下列各地方當舖牌照該當商須依一千九百十四年所訂之當舖例章經理其牌照期限由一千九百二十三年正月一號起投票者須于本年九月廿九號中午以前將其票投交判本署

計開

一 英屬埠內東姑蝦申路之北
二 英屬埠內東姑蝦申路之南
三 文丁
四 雪邦
五 丹斗
六 城[illegible]
七 孟加[illegible]
八 巴沙[illegible]
九 宜明湖
十 [illegible]港
十一 [illegible]
十二 馬[illegible] 金巴士
十三 波[illegible]
十四 林[illegible]毛
十五 金孖[illegible]

投票者須從一年[illegible]當舖牌照者所出票限于[illegible]內有全權在其所註明之地方[illegible]

凡投票者其[illegible]須[illegible]面上[illegible]明一投票[illegible]字樣一[illegible]是[illegible]英屬九州府參政司[illegible]須用印便格式紙填寫[illegible]格式紙可向本署或[illegible]

參政司[illegible]用英文[illegible]投票人[illegible]本國文字[illegible]明其姓名住址事業如係行號則其各股東之姓名住址及字號俱要[illegible]明

每投票[illegible]須各入一[illegible]並[illegible]先[illegible]行[illegible]所餘[illegible]百元[illegible]銀[illegible]底[illegible]收[illegible]以昭大信否則不取[illegible]取之票[illegible]或[illegible]銀即將其[illegible]底銀[illegible]不[illegible]之票則退還[illegible]底

凡票已[illegible]取[illegible]須[illegible]股商二名[illegible]同具保[illegible]正當[illegible]及[illegible]照[illegible]於[illegible]二[illegible]保[illegible]之[illegible]先[illegible]三[illegible]月之[illegible]底[illegible]保[illegible]內[illegible]之各[illegible]條約[illegible]保[illegible]例定之[illegible]押[illegible]

各[illegible]由[illegible]取或[illegible]不取[illegible]出價[illegible]不及二十五元[illegible]一[illegible]不[illegible]

附註 凡[illegible]有[illegible]入[illegible]物[illegible]月[illegible]其[illegible]百十[illegible]內[illegible]但須[illegible]各物一一[illegible]記 將所[illegible]

英一千九百廿二年八月廿八號

經茂測繪建築公司告白

本公司於千八二[illegible]七十[illegible]事[illegible]光[illegible]林[illegible]乙[illegible]十

民國十一年八月十四日

Civil Engineers, Architects & Surveyors
[illegible] Alley

馬婆展覽會獎牌

民國十一年五月廿九號

大映相新張廣告

李鏡仁現設大映相館於奇南[illegible]門牌一二號[illegible]同[illegible]社街口映相樂[illegible]精久[illegible]南洋士商[illegible]在馬婆[illegible]覽會[illegible]得[illegible]優等獎[illegible]電話一千九百號

李鏡仁披露

[illegible]本[illegible]任[illegible]人工[illegible]一名[illegible]在[illegible]印[illegible]

敬請光顧

[illegible]工[illegible]任[illegible]對於摩托工[illegible]及[illegible]
[illegible]不[illegible]摩托[illegible]中[illegible]摩托[illegible]
[illegible]光[illegible]工[illegible]不[illegible]之[illegible]
[illegible]
[illegible]工[illegible]工[illegible]
[illegible]
凡摩托[illegible]不[illegible]如有[illegible]工[illegible]代
[illegible]
商會中[illegible]有摩托車[illegible]電[illegible]有人[illegible]之
料[illegible]本工[illegible]商[illegible]
件[illegible]一[illegible]須[illegible]也
商會中如有欲買[illegible]摩托[illegible]本工[illegible]可代
本工[illegible]有火[illegible]油及摩托車[illegible]之[illegible]件甚多以
[illegible]取[illegible]少
[illegible]價公平[illegible]

本工[illegible]設於巴[illegible]士[illegible]路[illegible]七十五號[illegible]電話[illegible]三七一號

英一千九百二十二年八月十四號 (十)

告白

[illegible]永利[illegible]於香港永樂街一百二十四號及[illegible]大街四號[illegible]

成酒庄

[illegible]有[illegible]庄自[illegible]及[illegible]

馬來[illegible]中國酒

之[illegible]商[illegible]在[illegible]

[illegible]非[illegible]有[illegible]永利成酒庄之[illegible]擅用上列之[illegible]

[illegible]其他[illegible]色形式相似之假冒商標[illegible]有[illegible]庄之

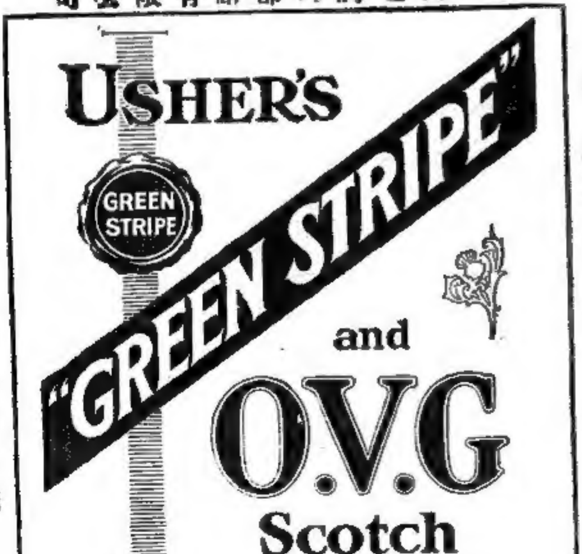
[illegible]利[illegible]必[illegible]究合此[illegible]知

英一千九百廿二年八月廿八號

壬戌年七月初六日

天津 香港 永利成酒庄
律師 施中利禮啟

唯一代理潤列都路有限公司



英一千九百廿二年九月二號

各店均有售

潤列都路有限公司披露

南洋兄弟煙草有限公司

新到六長城大中華香煙

萬里長城留偉蹟

寰球馳譽大中華

五十枝庄 長城香煙

十枝包丑 大中華煙

新建築地址在石叻大馬路海山街口門牌一百八十一號

檳城錦環有限公司廣告

總行在吉隆坡老吧塞門牌三拾一號
支行在檳城港仔口街門牌六十四號及六拾六號
支行在星嘉坡詩巷得力門牌五拾七號
此乃正王帽杓茶粉

本公司特由[illegible]地茶山[illegible]采茶粉其味之[illegible]請

君[illegible]試茶[illegible]佳味[illegible]

公司[illegible]送壹包請嘗[illegible]

[illegible]各埠[illegible]不至[illegible]

[illegible]此種茶[illegible]因[illegible]

輕得利厚[illegible]

不信者可[illegible]公司取

茶壹包試之[illegible]安[illegible]

有[illegible]售玫瑰[illegible]糖水[illegible]

酸柑水[illegible]水每

罐[illegible]一磅[illegible]

宜[illegible]

民國十年十月[illegible]

廣東

水上交通恢復後之開行輪渡

日來水上交通。漸形恢復。白鵝潭一帶防務。亦較未變以前。然已不若往日之萬船叢集矣。茲將日昨交通近狀。調查如下。（一）已開行各輪渡。來往省城江門之萬安附安美成輪渡。來往省城之大站大北江館輪。來往省城羅暖之聯和寶安輪渡。來往省城小輪之合和輪渡。及大沖景輪。連州經江鶴山和平。官山吉利、新造、沙塗、大山、元岡、羅教、李村、等輪渡。增城新塘輪渡。省城、石岐、陳村、江門、佛山、菲安、南水、成縣、斗門、西[illegible]、等渡。省城順德馬寧輪渡。省城西口新安輪渡。省梧小輪。均已一律照常開行。惟輸佳物搭客。（二）未開行各輪渡。三江巡輪羽巴兩渡。因港已泊。省城開行。來往省城虎門之太平商輪渡。自行停航。聞係因須兵保護。每日需銀百餘元。無力供應。故暫停航云。

翁司令病勢漸愈

北江首發總司令翁式亮。前因軍務勞瘁成疾。昨經陳總司令派軍醫處長陳舒霖往爲診視。昨日翁司令何參謀長由韶來省。據云。翁司令自染病以來。即請醫于時案花園。日來已漸見痊愈。惟病中調攝須人。現其暫時已決於日間往韶相晤云。

黃昭榮來粵就職

粵。廣州衛戍司令黃昭榮。自抄近調督辦後。關師長馬育長約定。揭陽長發。旋克潮。續復發。在梧調治開救。迫於水月頭日。赴梧就醫。所有部隊。暫交戰部第二統領梁春伯代拆代行。一俟痊愈。個行回部。聞電奉悉。司令黃昭榮恭啟印。

市參事溺職應請改選

市參事分三類選舉。原所以代表市民公意。輔助市政進行。乃各參事爲事甚已久。猶未開會。對於市政無所表見。即對於此次之變。各參事亦無所陳。甚且匿跡潛蹤。曾未得代市民謀絲毫之保障。甚非市民所厚望。迺如是也。當現一般[illegible]子往返論[illegible]得歸咎市參事。黃燦廷[illegible]北由古相序稱派[illegible]中諸二人[illegible]此次溺職[illegible]自安籌議[illegible]市民選舉[illegible]另行改選[illegible]

粵提議設立衛閘隊

[illegible]

潮州[illegible]隊

[illegible]

已無存在之必要。以故值此次颶風之災。死人十數萬。房墳水陸。慘不忍聞。而災後衛生尚嗷嗷待哺。特將各街與捐款。請將各處街欄拆卸。一切竹木。盡數拍賣。即將所得價值。全行撥作賑災之用。庶化無用爲有用。以救斯災。云云。但未悉各街坊眾能否贊成耳。

縣長呈請錢糧改收銀毫

番禺縣知事汪宗準。以奉財廳通令。錢糧現錢三萬元。維持紙幣。轉知事以此項錢狀。係指定由收入錢糧內下扣。現在非特不能維持紙幣。且應繳解之錢三萬元後。仍照紙幣。是征收。其徵收一項仍照紙幣搭收。於徵收各錢之中所實際持紙幣之量。又請查縣長陳守仁關自治公會云。[illegible]現事縣現江日快那通電。[illegible]。故惟縣派定八千元。係遠貸力[illegible]。不得盜[illegible]。[illegible]現在征收正額各款。均以紙幣爲本位。現[illegible]。又未便遽行改收。[illegible]。[illegible]所存[illegible]。是否由公會籌辦[illegible]云云。

寶安分民反對生豬捐

寶安縣屬。前有辦生豬捐。鼓動公憤。羣起反對。緣何辦理復有明此項豬捐。爭認承辦。有礙民生。昨已令四鄉建議取銷。然已今民。持將從實情形。宣布大衆。略云。寶邑僻居民生計。多賴畜牧。米店等。猪捐一度。已覺難堪。[illegible]。所猪隻價。何堪重捐。其害必深。復民失業。市肥屠行。且猪捐以困商艱捐。此代表民意者。所當觀察。水猛獸者也。故吾日參議[illegible]受公民之。立即奮起取銷。一時催呼響應。[illegible]如等。無何鳴[illegible]。而十七鄉一致贊成。[illegible]寸升斯勞苦鳴。共抱[illegible]並即勠力爭。[illegible]是既也。明係[illegible]具認爲[illegible]

軍甚夥。現存人數已在一萬以上。聞鄧[illegible]在樂昌所得步槍千枝。水機關槍一架。[illegible]一挺。廿四粵身機關槍八挺。現實編爲一團。以鄧大年爲團長。又今九峰收容[illegible]所部編號爲第五團。均屬快槍。日內[illegible]所有收編各軍軍官。現已分別委任云。

黃明堂自取促命

黃明堂本身。於歷史上與粵軍關係頗深。當北伐生戰事時。人皆不疑其有他。乃黃氏初時尚一慕鄧定。復北伐軍與粵軍作戰最烈之際。黃氏遂捷奉方面鼓動。復反叛變。計黃於前年由閩返粵時。己組織成立。經陳總司令正式承認者。只有六營。日前經[illegible]處[illegible]黃[illegible]出高州。聞近日黃某與曾事所部甚高州之化州地方。雙方已臨生衝突。偵明黃部此方見北伐軍完全戰北。乃棄其失利後。已大起恐慌。所部潰散。僅門志。并調黃明堂此時出此。係自取促命。乎拒貧無藉云。

禁止奉神出遊

潮海[illegible]自此次災後。連日街市紛紛組織。奉神出遊。藉救庶天。迺係出自一種神權迷信。殊屬無知婦女。受其所惑。李縣長特會同警察[illegible]示禁止。示文如下。公示禁事。照得此次大風災。凡人民[illegible]損失慘重。所以外人商民以及救濟之好行其德者。莫不同深惻隱。捐鉅資。或遠道來賑。分別撫恤。夫以此慘象。誰不傷心。乃猶有人竟[illegible]無知愚民。輒以迎神賽會。[illegible]而一經神祇。紛紛各街巷。以助熱鬧。夫值此[illegible]慘災餘生。宜如何痛哭修省。務須行仁。以挽天心。乃不此之務。徒事[illegible]且[illegible]殊屬不合[illegible]從加以迎神之事。[illegible]在在堪虞[illegible]著各區查禁外。合亟示仰所屬商民人等知悉。自示之後。如有[illegible]定以擾亂治安論。即行嚴拿不貸。其各凜遵。毋違。此佈。并經會商分令各區警察分所嚴行拿究矣。

退股聲明

啟者鄙人曾於本年陰曆二月十七日即民國十一年三月十五日與蔡清泉蔡朝長接合股開設本坡源順街門牌四十號和利公司。茲因鄙人無暇可受約束上之股本金額。[illegible]除將七月初一日乃由和利公司股東[illegible]鄙人所有和利公司之股份[illegible]並將股份字[illegible]一概[illegible]

壬戌年七月[illegible]日[illegible]謹啟

廈門中南銀行開幕廣告

本銀行資本總額國幣二千萬元已收足五百萬元又用資本一千五百萬元呈請政府註冊立案並蒙政府特許發行鈔票在案總行設在上海並於天津設有分行北京設有辦事處因國內外各大商埠均有代理機關茲爲推廣營業起見特於廈門設立分行專營國內外匯兌活期定期存款抵押放款貼現放款押匯買賣有價證券生金銀保管證券票據及貴重物品以及銀行一切業務所有利息從優（人旁）金額不論多寡已手續尤極簡便業已籌備就緒準於陽曆八月七日即陰曆六月十五日開幕 各界惠臨參觀是幸

董事長黃奕住　董事 吳秀生 韓君玉 史久才 馬亦遜 黃沅坪　監事 徐靜仁 周甯泉　總經理 胡筠

廈門分行經理 盧更九

行址廈門海后[illegible]　電報掛號[illegible]

發賣處 222 火柴

火力猛烈不怕風雨吹[illegible]確係實火[illegible]各界[illegible]

新加坡十八溪墘門牌五十號　電話一千五百七十五號

民國十一年八月廿三號　（告）[illegible]謹啟

廣告

公啟者本會館定於陰曆七月十九日即禮拜日[illegible]行[illegible]

[illegible]

銀名處　小坡[illegible]公司　大坡[illegible]

民國十一年八月廿一號　[illegible]會館謹啟

福建

福州通信

△閩縣反對串票附捐　非法苛捐印刷物一件。照錄如下。省會小學經費藉串票之攤派。因失閩案價待散貝者之通例。縣會以此爲詞。有鑒於此。由電□公司按月發款二千元。專供小學經費加薪之用。旋經公司出而抗爭。託辭諸縣。並閩侯縣知事呈請省長●特就本縣丁糧串票加征附捐串票每張加捐二十文●閩侯縣八十文。每年約收一萬六千餘元。查閩民依法抵納丁糧正稅。旋自清末以來。於光緒廿八年●閩附徵收鐵路捐費。每兩二百文。米每石二百文●迨今路已停成。捐仍照舊。不過變名而接續開徵己民國二年。迄今未決。改用一種香串票條串一張。收串票捐十二文。米串一張。收串票捐十二文。綜計共收串票捐二十四文。其串票錢明細米數目。折合通用台伏數目。俾得差額得攤外苛索。爾閩縣辦便民。民國三年。閩侯縣又規定前清版串票須加廿一文。共捐三十三文。每兩共四錢。共收串票捐一百三十二文。兩種差之數尚不計焉。並有串票捐每張加捐二十文。共捐五十三文。每兩共四錢。共需二百一十二文。加以銀米正稅之輔助。農民負擔●不爲不重。須以省垣河道之失修。馬路之建築。而負郭之田。其腴土被侵。禾稻歉收。已歷年于茲。即其鄰城較遠。平不枯槁而收成頓減者。又復數見疊出。田禾枯槁。年于茲。農民勝爭誠足。牢固當爭。其所收穫。已不足以瞻其身家。吾閩省應知此。繳官未盡酌量。屢經請願。有當局之縣莫辦。又從而加徵之●則□忍心害理。若必上于天和。嗟嗟。農民如何有負担之力。刻還貝爭來自田間。當已首先及此。何必須勞縣官之進行耶。其過這氣久哉。有力反對●須知七爾外縣民。計區內四十廿九。計口爲四萬有奇。爾閩縣反對強力耶。爾、閩外農民。已多淹離汗。互相研究。擬實行大規模之[illegible]。議進何●一、請議會維持原議。二、請官廳另籌的款減輕農民負担。三、通電北京國務大老及國會閩籍議員●爲農民請命。但不知上官已有所聞否。

△商學聯會中之司民問題　福州商學聯會爲成立後●已將台屬沿江官地。分別出賣。惟閩侯縣議員上之必要。本有閩民購收買田地。此項地價甚低。以司民計算。周圍面積。而彼輩來司民。以每畝凡科合●今局中則以每畝司民科合。每畝若干方丈。商人說具●日前曾將此事解決。是否從新。抑係從舊。而商商業中人。殊爲評定云。

△福州前後[illegible]　日前有[illegible]鏡中天眼相館發

以上七十條共銀大千九百二十七元零二占

人　李金□　當貲銀　各十元　[illegible]　[illegible]　一格因　[illegible]先生十元

仙遊通信

閩患輕罰。急然崩倒。其大老板及謝某。聽聞不往●均被壓。大老板腿骨。人事不省。謝則立時腦漿迸裂斃命。被壓本區警察醫騐。大老板昇入府院調治。能否脫險。尚不可知。謝某係晉江川先生後人。其父母年老事。惟此一子。痛哭不已。雖悔不可以起。嗚呼主母。歡喜條之所。彼此當須當心。爾須勸勉乎。

△戰時裝車已宣告停辦　內務部近有通告到閩云。各省區裝旅。業經本部酌定辦法頒行。現事分途並通行在案。本部查現裝車。自應當先停止。以省之債。嗣令所有裝車及派所去後。並將該處呈報即於七月起停止辦理等情。相應咨請查照云。

△各里團練之派遣　月前里於駐防。當道因地方被匪。以救援爲名。將各里團兵各調半數。集中縣局●實則不能不設。不過要維持縣區之治安而已。現因李旅栗仙。暨管陳隊。於本月初二日。將各里團兵被囘原里。聞某里因團兵半數。經召募補。覺不敷在局內辦公。現因陳兵兩來。始照常回局云。

△閩協辦團　仁德里保衛團聞該林耿光。請國際總部。茲因新聞。[illegible]特向縣局聲明。亲知能否准否。

漳州通信

△漳縣學校　[illegible]學校文藝社。漳城通信。風氣開通。[illegible]有私塾。因受社中所[illegible]。自去年縣公署取締私塾。該塾由[illegible]辦理[illegible]遂形失學。近有社人[illegible]。鎮社人等。以兩籌學校。以輸送文明。兩已得社人同意。同議發一[illegible]。擬自行其担。以籌年經費。即擬就社中[illegible]暫行[illegible]。已於日前[illegible]開辦[illegible]。

△衛保學校　[illegible]玉井社第二區區立第十四國民學校。本年春季。[illegible]。等。以該校係己成之校。[illegible]行開辦。[illegible]學所[illegible]七月開辦。[illegible]及備[illegible]校校長[illegible]一級。已略可支持。[illegible]之希望也。

△平和水災　本古縣六月十六早。[illegible]小時許。而南河[illegible]●據消息[illegible]器牲畜。[illegible]聚鎮地方。本十六早水[illegible]附近居。多數淹沒云。

何君竭力感謝韋廉士醫生

韋廉士醫生紅色補丸治癒其子□□□□之□□[illegible]

[illegible]韋廉士醫生藥局[illegible]二種均見[illegible]小兒之得[illegible]本[illegible]入校身商界已三十餘[illegible]韋廉士醫生紅色補丸[illegible]

對於婦科各症尤爲效凡經色不調等症　皮膚諸症

衛生小書奉送老幼均可索閱

韋廉士大醫生紅色補丸

衛生　所最　要者

[illegible]內外[illegible]身體[illegible]紅色補丸[illegible]韋廉士醫生藥局[illegible]

注意大減價

韋廉士大醫局紅色補丸現今[illegible]每一瓶一元五角半打八元正[illegible]一千九百二十一年二月廿八號

頂上[illegible]暹米再到步

註册嘜頭人不得冒用

[illegible]

民國十一年四月廿八日　[illegible]京[illegible]謹啓

○南洋工商補習學校啓事

謹將本校收租從十一年八月份起支款目及贊助人捐助月捐佈告如左以昭大信此佈

收前月結存銀對過七十 元八角七占 收月捐二百廿四元

收學宿費三百七十八元

二條共收銀六百八十一元八角七占

對代南僑女學派出借款來銀七百〇九元

對和豐銀行來銀四百五十元

對時存和豐銀行二千七百八十九元一角六占

對結存商務銀行一年期四千元

四條共收銀七千九百四十八元一角六占

兩段共收銀八千六百卅元零三占

支校租七月份二百〃 支校具十七元八角八

支薪俸二十八元一角半 支雜用品十二元七角八

支廣告費五元 支圖書館五角六

支[illegible]費一十元零二角 支工部局水火費七十元

支校長職員薪金大百卅元 支校丁薪金六十元

十條共支銀一千零二十九元五角四

對補償女學借款銀七百 九元

對結存本校計借九二元三角三占

對結存和豐銀行二千七百八十九元一角六

對結存商務銀行一年定期四千元

四條共支銀七千五百九十元零四角九占

兩段共支銀八千六百卅元零三占

○蒙交八月份月捐芳名列左 恕不稱呼

建源棧十元 仙丹公司 寶光明 錦興實 協榮茂

以上各十元 協榮昌 鴻茂棧 泉發 南發

昌嘗公司 和記 寶行岩 火交之 瑞發

以上各五元 振多華 [illegible] 以上各四元

[illegible] 和記 泉源公司

[illegible] 吉祥 振和 [illegible]

[illegible]

陳[illegible]號 林勇 以上各二元 陳蘇兄弟公司

勝有 林明 以上各一元

林明賢交七月份一元 共銀二百二十四元

附啓 本校收銀員林月發所得捐款恐未周知特此佈聞 南洋工商補習學校謹啓

民國十一年九月四日

○賠償快捷

敬者我巴翁前兩武僱得泉美樹乳膠於六月廿二號失火經斷有爪皮上 永火保險公司 [illegible] 賠償 [illegible]

初四日 [illegible] 特此 [illegible]

○警告

題啟者第三五二九號牌照車之號碼即本年所用號坡黑字者經由該車主人來本局報失特此登報聲明仰各知照此佈

一千九百廿二年九月二號 車務註冊局長示

○羊城保險公司賠償快捷

啟者敝號在新[illegible]一號在[illegible]不測[illegible]失火[illegible]幸敝號所保[illegible]羊城保險公司[illegible]羊城公司[illegible]賠償[illegible]特登報以告同胞

民國十一年九月二號 [illegible]

○是發公司招售廣告

本公司專售土油原油土油及各種車船鈩風車內外乳輪發售本公司設創伊始所有貨物極力研精凡價目格外從廉以昭誠信 諸君光顧請任歡迎此佈

小坡美芝律門牌二十九號 電話一千八百零七號 美發公司謹啟

民國十一年八月十五日

○大減價廣告

本公司為以昭顧 光顧諸君起見特由九月一日起十六日止一連十六天將一切貨物及舊址各公司之存貨共同在本公司內減價平估 光顧諸君幸勿失此機會

一千九百廿二年八月三十號 星洲[illegible]有限公司啟白

○退職聲明

敬啟者敝任[illegible]美號之職十有餘載茲因[illegible]已自行告退所有[illegible]特此佈達

民國十一年九月一號 [illegible]啟

嗚謝

三姑[illegible]助[illegible]捐銀二百大圓 [illegible]

○金星俱樂部廣告

敬者本俱樂部於八月廿七號召集職員[illegible]職員芳名列下

正總理 陳[illegible]

副總理 林恨茂 [illegible]

正司理 陳瑞[illegible]

副司理 [illegible]

財政員 陳[illegible]

查賬員 郭[illegible]

庶務員 宗[illegible]

董事 [illegible]

民國十一年八月三十一日

○招租廣告

敬者小坡[illegible]路門牌一百卅七十六號[illegible]古里[illegible]街第十四號[illegible]

民國十一年八月二十六日

○求是週報第二號第三十期已出

[illegible]

民國十一年九月二日 本報啓

○德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專辦各樣川綢綢匹等貨新設支店在新嘉坡[illegible]口老[illegible]車街二十九號[illegible]

民國十一年六月九日 新嘉坡德和永披露

○承頂聲明

[illegible]號[illegible]茶店[illegible]承頂[illegible]

民國十一年九月二日 壬戌年七月初十日

招請外埠經理

本公司自承辦芝麻辣椒油以來頗蒙各界人士所賞[illegible]外埠經理[illegible]

民國十一年九月一日 新嘉坡北京中華土產公司謹佈

中華土產公司

THE CHUNG HUA PRODUCTS COMPANY.

(Chili & Sesamum Oil)

266, Victoria Street Singapore, S.S Tel 1562

本公司設小坡二馬路第二百六十六號得律風一五九二

芝麻辣椒油 〈價目表〉

一斤庄 七角六占

半斤庄 三角八占

四兩庄 二角

百字銘

〈紹介者〉 先施公司 馬玉山 榮同昌 曾萬豐 永安公司 廣生行 上海印書局

華僑 投稿

倫敦總引雜誌廣告

一　雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色
是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造商或銷行商交易內載有各埠地址並營業行情
二　是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情
三　是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交易且並詳載各出口貨之特色及來源地
四　是雜誌大有益於各商發展告白且取價極廉並載明船期並來往地點
五　是雜誌所載之貨價公平每本值價英金二磅而一冊取價不過英金一磅十先令而大閱廣告冊第二磅十六先令已耳
購此者
英一千九百二十一年十二月十七號

The London Directory Co., Ltd.
25 Abchurch Lane, London, E.C. 4
倫敦總引雜誌有限公司啟

The Assurance Franco-Asiatique Insur. Co. Ltd.
Incorporated in Shanghai.

中法保太保險公司廣告

本公司專理火險洋面水險及摩托車燕梳　商務取價公平賠償快捷　爲義光顧如欲知詳細情形者請向本坡柔佛地第三十號A本公司之三四州府總代理[illegible]洽爲禱

民國十一年五月十七日

中法保太保險有限公司披露

Tallet & Co. Singapore — General Agents for Straits Settlements & F.M.S.

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

（石叻馬吉甲街門牌一號諒該銀行二樓）

中國人之保險事業翁出國中人之保險公司惟本公司之盛資金[illegible]

水險　並保　歷多　並各種損失　賠償　則　快捷公　保護按低廉

[illegible]商所當認識者[illegible]不能少[illegible]五一[illegible]

梅端成　曾伍英　郭[illegible]
許中樞　林秉祥
陳[illegible]　[illegible]村
李俊源　汪順治
吳寬緒　許山與　李[illegible]林
董　事

署任經理　何國七
司理　謝　總
　全啟

民國十年十一月[illegible]號

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

萬國銀行廣告

美國註冊

本行實收資本有英金五百萬元除存積所有資金一千零四十萬元[illegible]儲總行設在[illegible]實得力二十五號門牌[illegible]行辦事所則設在什克二十六號門牌[illegible]各行經所則設在挑士甘七號[illegible]新嘉坡本行辦事所在[illegible]門甘[illegible]街二十三號[illegible]支行則設在　孟來　[illegible]打　廣州　高視[illegible]　漢口　香港　[illegible]　倫敦　小呂宋　[illegible]　[illegible]　北京　[illegible]地　[illegible]光　[illegible]山　[illegible]多[illegible]地　[illegible]加[illegible]士　[illegible]地　[illegible]　[illegible]士　[illegible]多明[illegible]　上海　[illegible]埠　[illegible]　天津　[illegible]　[illegible]安　[illegible]

島　其餘各大埠本行均有分支行及代理處所爲備與本行便妥本行與[illegible]往來行各處切[illegible]能[illegible]行在下列各埠之支行[illegible]

本行辦理一切外埠匯兌[illegible]來往存款[illegible]自五百元至十[illegible]萬[illegible]第二月期限[illegible]算[illegible]期[illegible]利息[illegible]貨[illegible]入[illegible]就時來者請向本行便知本坡分行設在比[illegible]北十[illegible]號

英一千九百二十年六月一號　司理人[illegible]　啟

注意

福蘭公司[illegible]火險及[illegible]保險生意償格相宜賠償快捷[illegible]爲光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿二年三月十八號

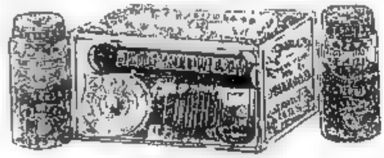
HOOGLANDT & CO
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

請用中國第一家著名國貨

（香港註冊）

馬玉山糖果餅乾有限公司

（曾得馬賽展覽會特給優等獎狀）

商標　　寶號

[illegible]本公司[illegible]爲[illegible]上[illegible]品日用[illegible]品[illegible]總行　香港　分行　廣州　上海　南京[illegible]　漢口　[illegible]　[illegible]門　[illegible]　[illegible]　小呂宋[illegible]　[illegible]坡　[illegible]　[illegible]二十一號　[illegible]一三月一號　[illegible]　中太[illegible]街門　[illegible]四十八[illegible]　十一號[illegible]　[illegible]　民國十一年[illegible]　[illegible]十九[illegible]　同

[illegible]

元[illegible]堂之紅　雲血[illegible]丸　一切疾[illegible]紅　[illegible]等症　均能治之　[illegible]一切喉痛　[illegible]丸　[illegible]之

總經理　庇能會豐商店

石叻　怡保

招[illegible]

[illegible]防龍標士敏坭爲市上所有之[illegible]良者任三州府內約有七[illegible]敷[illegible]公司每年出額祇達四萬墩而已諸君如欲購辦者請早函定爲倚

HAIPHONG DRAGON CEMENT

三州府唯一代理人鄧比黎兄弟公司住址蘇沙街二號 Dupire Brothers

爲星洲工務局柔佛工務局及[illegible]洲府鐵路之供給人

一千九百廿一年十二月一號　[illegible]

實業欄

實業救國

○美洲遠東間最近商况

紐約經濟評論云、此間外來銀價、仍呈疲風、大月一日尚登價格七角二分半、此後其最低價爲七角一分七釐半、最高價爲七角三分、倫敦銀價爲三十六辨士、美洲通貨紛合四金一四角五分一二低、印度需要減少、上海則仍活動、銀價所以猶稍上漲、中國[illegible]惟銀價必爲之穩固、至於印度、要正貨不發、貿易困難、利息貴、[illegible]有關、銀價之變動、原因甚多、今則亦價上漲、於印度有利、與原收成短少、生銹市面活動、對於上海歐洲亦有利、對於此價均用銀、自與銀價發生關係、歐洲情勢、亦是影響銀價、如德國對於遠東市場、大爲活動、而英之市面、則與政府、自足使銀價變動、中國[illegible]則已穩於統一之途、入貨貿易自當有活動之望、上海目前在倫敦進金不多、現今且有存金輸入、其抵制外貨、現僅限於棉布、而全國之民治運動、須於九月十五日方息、六月十五日英國輸船宣布減價、大西洋各埠與印度間之運費、統減百分之二五、是大有益於英印兩國之貿易也、本年至今、對中國輸出之銀、共有三十萬盎斯、比去年同期增加一倍、運於中美與英美兩貨易甚繁、比去年爲少、現上海存銀不多、元寶約二千六百萬盎斯、銀元二千九百萬元云、（未完）

○俄國運輸之補救方法

世界新聞社云、俄國運輸方法、較戰前退步、內亂與饑饉頻仍、工商業之衰頹、災荒之交迫、比受鉅大影響、俄人力謀補救、頗有進境、以後國內交通可望日便、昨大戰時假有進價、國當局向外國定購鐵路材料一宗、頗稱貨真價實、且言之、歐洲戰後各運輸方法、除中立國外、舉法不變、但自一九一八年停戰後、各交戰國即從事修理、俄國則外戰內亂、經只內亂、運輸方法、大遭毀傷、在一九二○年中則兩途於極點、西各國對俄施行封鎖、缺之材料、續欲修而未能、俄國戰後所需鐵路車輛、大部分亦仰給於外國、自一九一四年後、俄之對外交通、斷絕、[illegible]鐵路材料[illegible]一九二[illegible]

滿洲取中、最漲不能用者、尚占一萬一千一百五十一輛、其輛中中、因缺燃料不能開駛者、占一千八百七十輛、其他經修用者、總計不過四五千輛耳、現汽車之數目只增加、需要百計補直、以維交通、整頓鐵路、其困難可想、當封鎖取消之時、俄當局即令駐倫敦商務代表克拉辛氏向瑞典各國定購機車一千輛、後以此種大宗購辦事務、不宜歸商務代表辦理、遂於一九二○年六月、開始向外國定購機車、決派一俄國鐵路專、特別委員會、以鐵木崗索夫得士爲首領、羅氏爲著名鐵路工程師、曾於一九一七年充鐵路代表團團長、由克倫斯基派往美國（未完）

○中國民有鐵路營業發達

世界新聞社錄李林新云、今日華鐵路中、以商辦鐵路一九一○年之營業成績、創已大進、但如觀察各中所云、因原料及線路而有之結果、是年收入[illegible]鐵路告亦不能以日告[illegible]實是年增收[illegible]及地方人民生活進步[illegible]大有進步、因此可見各鐵路之[illegible]不少、[illegible]較長、因收入更可增加、是年收入總數爲九千一百四十四萬一千九百三十二元、比一九一九年亦八百三十九萬六千五百四十一元、支出四千二百七十八萬零六百零六元、一九一九年則爲三千八百四十四萬○五百四十元、又一九二○年淨入比前年增四百○八萬六千九百七十五元、其[illegible]一鐵路依據[illegible]計算、其淨收入幾無不增加、以路價及材料價計算、約獲百分之九、五、中國國有鐵道中、祇有三路入不敷出、即株萍路京漢路及滬寧路也、株萍一路[illegible]百三十萬元、等於[illegible]分之二十五云、

○閩省麵粉之暢銷

廈門麵粉一[illegible]輸入約十萬包、平均計算[illegible]

準計、若以全國計、又有虧逾萬萬元、未嘗非受國際貿易消之常事也、不料客歲因北省災荒影響、小麥歉收、以致粉價飛漲、在武昌以南各埠之粉廠、停業者多、故各省麵粉又改用美國金山粉、今兩年之損失、實不可勝計、致令一般人咸持其前此業視爲危險、倘是今春北省小麥、又復豐收、各粉廠亦相繼營業、其麵停之麵粉、則月來已完全恢復原狀、粉價由三百餘元、降至二百八十餘元、洋價即須二百九十餘元、故本埠麵粉需要、或稍向上漲探聽、近日由各輸運到者、不下數萬包、陷洋粉則無銷路矣、

○爪哇糖之前途

最近爪哇糖之產額約二千四百二十九萬六千擔、但一百五十一萬八千五百擔、其他印度方面則年約二百七十萬擔、日本約四十二萬五千擔、台灣約四十八萬八千擔、菲列濱約二十七萬五千擔、澳洲約二千六百擔、最當最近之區域北、爪哇在東亞之中心、其銷路範圍五百七十萬二千擔、而銷爪哇糖之需要頗多之、而本島之產額中、供給島貨需要[illegible]日本中國歐洲印度各方面、印度近年糖之需有減少之傾向、故對於爪哇白糖之輸入甚激增、惟今日則尚未有多於之宏旨、人對下半年將有大批輸往、此後爪哇市況、當有轉機、又據某糖業家云、美國方面砂糖之供給、已日過剩、故東洋方面之需給、實得其半、未必能以其原、但歐洲方面之需給、其現象正與此或反比例、歐洲方面之砂糖生產額、在歐洲戰後、自一九一九年、僅有二百五十九萬擔、到去年、但亦祇六十七萬五千擔、爲本年度預想可得四百萬七千擔、但以甲與之故、今歲若減收二十五萬擔、其收穫實額、當得三百八十七萬五千擔云、（未完）

◆醫痛我病

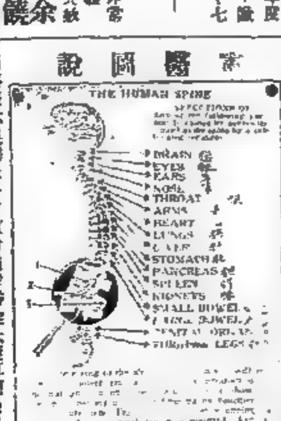
夫人有非常之病、必有非常之藥、有非常之藥、必有非常之醫[illegible]

東旋街福泉茶居二樓平濟醫所　大坡余

偉彩先生[illegible]

民國十一年九月[illegible]

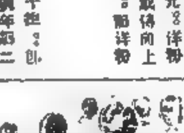
家庭醫圖說



痔瘡痛不眠婦女子宮虛冷腫脹等症大便肛門內外痔[illegible]

寓[illegible]大路門牌一百拾七號

驗眼力小心查驗　驗費一概不收



商會等亦皆注意及男女公子等之眼力乎　請將保護眼力之保護眼鏡本公司之眼鏡醫科醫生[illegible]

S. SMITH AND SON (SIAM) LTD.

(Incorporated with J. Mutton & Co.)

14 Battery Road

Singapore

Bangkok Singapore London New York

○醫士楊[illegible]信已到埠

黃奐楨 陸寶傑 薛武陞 鄭克明 ●[illegible]
佘應鎮 佘[illegible] ●應德 ●[illegible] ●[illegible]
邱國寬 鄭克猷 陳[illegible]詩 [illegible]昌 林若[illegible] [illegible] 甘清泗 留鴻石 林[illegible] [illegible]
劉登[illegible] 梁谷欣 黃仙舟 李偉南 沈[illegible]
陳序臣 劉正興 吳[illegible] 陳光國 [illegible]
陳[illegible] 吳[illegible] 劉[illegible] [illegible] 陳元合
洪仁[illegible] 陳炳江 黃芹生 黃瑞欽 李鳳岩
李星岩 盧新丹 陳[illegible] 劉[illegible] 陳[illegible]
林德淵 周錦[illegible] 楊和受 沈佳仁 高[illegible]
佘東[illegible] 邱[illegible] 姚岐昌 姚仲文 邱[illegible]生
鄭則士 許[illegible] [illegible] [illegible] 劉炳安
王弗傑 陳再科 劉[illegible] 劉東銘 劉若[illegible]
吳[illegible] [illegible] 陳南[illegible] 黃成南 陳如[illegible]
吳[illegible] 黃仁壽 林銅瑞 陳仁[illegible] [illegible]
曾振光 蔡[illegible]光 鄭茂順 楊金[illegible] 林以南 陳欽[illegible] 蔡[illegible] 李[illegible]如 楊瑞[illegible] 陳予由
王紹[illegible] 黃有[illegible] 陳悅寬 佘[illegible] [illegible]
鄒芝泉 楊祐宣 陳[illegible] 沈[illegible] 楊[illegible]
陳紹光 [illegible] 陳[illegible] 劉[illegible] 楊[illegible]
陳振武 陳振文 陳振[illegible] 陳[illegible] 陳文[illegible]
陳文象 沈仲之 黃俊昌 林瑞森 林[illegible]
陳德先 陳[illegible] 陳啟仲 黃江濤 黃家[illegible]
楊文德 楊文雄 劉[illegible] [illegible] 蔡榮順
黃文科 [illegible]明 陳[illegible] 林[illegible] 陳[illegible]
陳[illegible] [illegible]全 楊[illegible] 陳[illegible] [illegible]
林[illegible] 陳[illegible] 吳[illegible] [illegible] 李甫生
陳國華 [illegible] 楊清[illegible] [illegible] 曾[illegible]
劉[illegible] 陳[illegible] 鄭其[illegible] [illegible] 陳[illegible]
郭[illegible]元 李[illegible] 吳[illegible] 李[illegible] [illegible]
長成[illegible] [illegible]昌[illegible] 紀和成 [illegible]裕[illegible] [illegible]
陳和[illegible] 生裕[illegible] [illegible]昌[illegible] 和昌[illegible] 楊[illegible]
[illegible] 鄭合[illegible] 林利[illegible] 陳芝之 陳有道
胡泉成 許培香 陳國[illegible] 楊[illegible] 李俊成
林麗江 [illegible] 黃[illegible] 沈[illegible] [illegible]
陳榮光 林竹[illegible] 陳[illegible] 陳芳[illegible] 陳[illegible]
朱[illegible] 林[illegible] [illegible]區 李定國 [illegible]如
陳宜金 楊[illegible]金 陳[illegible] 楊[illegible] 陳[illegible]
楊月[illegible] 陳平[illegible] 黃[illegible] 信用公所
[illegible] 葉玉柔 [illegible] [illegible] 黃木光

正會長 陳[illegible]
副會長 陳[illegible]
財政員 楊[illegible]
監察員 沈[illegible] 陳子[illegible] 郭[illegible] 陳[illegible]
查賬員 曾[illegible]平 楊[illegible]文
評議員 曾[illegible]生 黎[illegible] 許[illegible] 陳[illegible]
文牘員 沈[illegible] ●少銘 蔡夢香 鄭雁香 古共[illegible]
周[illegible]南 [illegible] 黃玉[illegible]

庶務長 陳[illegible] 楊[illegible] 陳[illegible]芳 李[illegible]生
庶務員 陳[illegible] 謝炳炎 陳[illegible] 許夢之 [illegible]
驗票員 沈[illegible] 陳[illegible] 沈[illegible] 許柏軒 [illegible] 劉[illegible]如 蔡中興 [illegible]
陳[illegible] 黃[illegible]
招待內部員 陳[illegible]保 陳[illegible] [illegible] 呂子[illegible] 楊[illegible] 鄭海[illegible]
男招待員 沈松岩 陳[illegible] 陳[illegible] 許[illegible] 陳海[illegible] 曾其[illegible] 蔡[illegible] 沈[illegible] 王[illegible] 郭[illegible]
陳[illegible] 陳[illegible]用 劉榮[illegible] 劉[illegible] 劉[illegible]
劉月[illegible] 吳[illegible]文 [illegible] 吳[illegible] 曾[illegible]
[illegible] 黃[illegible]之 陳[illegible] 林[illegible] 陳[illegible]
方思[illegible] 沈[illegible] 陳[illegible] 沈[illegible]仁 陳[illegible]
陳[illegible]宗 蔡光[illegible] 沈[illegible]林 劉[illegible] 王[illegible]成
楊[illegible] [illegible] 楊[illegible] 陳[illegible]
女招待員 南洋女學校 中華女學校 南洋女學校 [illegible]女學校
專門會議 [illegible]
廣告日期 [illegible]九月九號十號
[illegible] 佘[illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible]事處 [illegible]
[illegible] 名譽會長五元 [illegible]二元
[illegible] 名譽券三十元 參進光[illegible] [illegible]券十元
[illegible] 特別券十五元 一等券五元
[illegible]員主任 陳[illegible]
[illegible]員 陳[illegible] 沈[illegible] 洪[illegible] 郭[illegible] 陳子[illegible]
陳[illegible] 陳子[illegible] 陳[illegible] 陳[illegible] 陳[illegible]
陳文[illegible] 陳木[illegible] 楊文[illegible] 陳[illegible] 陳木[illegible]
陳有方 沈[illegible] 洪[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] 陳[illegible] 林[illegible] 陳[illegible] 吳[illegible]
李[illegible] [illegible] [illegible] 楊[illegible]李 [illegible]
楊[illegible] [illegible] 陳[illegible] [illegible]木 黃少[illegible]
陳長[illegible] [illegible] 黃[illegible] 林[illegible] 李子[illegible]

華中韶兄弟公司報效全[illegible]生花
中國汽水公司報效全[illegible]汽水
何悅昌公司報效全[illegible]大光燈
[illegible]
南洋兄弟烟草公司報效全[illegible]烟枝
先施公司報效全[illegible]汽水
中國[illegible]烟草公司報效全[illegible]
[illegible]家學校報效[illegible]
陳[illegible]報效[illegible]
[illegible]號報效全[illegible]
茗[illegible]報效全[illegible]
其餘各熱心家報效物品俟臨時補登
民國十一年八月三十日 ●代[illegible]
星洲[illegible]仙[illegible]會[illegible] 十

愛同學校演劇籌款宣言

人類之所以能生存能進化[illegible]萬物莫能與抗者非其智力之強爪牙之利實有一種不可思議之[illegible]存以爲之根而所以保守此[illegible]者使其有進化而無退化者則又教育之功焉惟是[illegible]一非立一[illegible]無[illegible]以[illegible]持之則[illegible]立見教育事業其光[illegible]者也我愛同學校成立有年與其同[illegible]熱心家之[illegible]助[illegible][illegible]光大[illegible]其功[illegible]不[illegible]已[illegible]事之變遷亦往往爲人所不[illegible]料本校[illegible]之已收[illegible]不[illegible]不足[illegible]費於[illegible]收[illegible]斯欲不[illegible]可[illegible]學校所恃以爲生活之月捐又[illegible]其[illegible]不[illegible]已[illegible]力[illegible]收[illegible]會[illegible][illegible]受其困[illegible]非一日[illegible]且[illegible]無異[illegible]教育[illegible]非[illegible]人[illegible]學之初[illegible]持公同[illegible]決[illegible]劇[illegible]南[illegible]學[illegible]會[illegible]者[illegible]劇[illegible]一[illegible]以[illegible]非不知[illegible]況[illegible]以[illegible]子[illegible]不受教育則[illegible]上之[illegible]力[illegible]之[illegible]由[illegible]等之地位[illegible]等之地位[illegible]將來之[illegible]貴有十[illegible]倍於今日者故[illegible]其[illegible]失不[illegible]不[illegible]大之[illegible]先計[illegible]來之[illegible]公[illegible]此[illegible]化[illegible]不[illegible]有[illegible]之[illegible]則[illegible]之[illegible]一[illegible]一地已[illegible]

茲將公舉職員姓名商號列左

△名譽會長
[illegible] 黃[illegible] [illegible]文仲 吳[illegible] [illegible] 林[illegible]
吳[illegible] [illegible]山 [illegible]山 林[illegible] 陳[illegible] 黃宗[illegible]
林[illegible] [illegible]中[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]天[illegible] 陳有[illegible] 李[illegible] 郭[illegible]
[illegible]金[illegible] [illegible] 林[illegible] [illegible] [illegible] 王[illegible]
黃奐楨 [illegible] [illegible] 李日[illegible] [illegible]
△正會長 [illegible]克明
△副會長 王[illegible]斗
△總監督 林[illegible]
△財政員 [illegible]武[illegible] [illegible]
△監票員 林紹[illegible] [illegible]新[illegible]
△查賬員 [illegible] 林[illegible]
△正評[illegible] [illegible]
△副評[illegible] 陳[illegible]安
△文牘員 [illegible] [illegible] 王[illegible] 胡[illegible]
王[illegible] [illegible]
△庶務員 [illegible]天[illegible] 陳[illegible] 林[illegible] 陳[illegible] [illegible]
李[illegible] [illegible]生 朱[illegible] 石[illegible]
△監票員 陳[illegible] [illegible]有[illegible] [illegible] [illegible]
△協內管票員 陳[illegible]印 林[illegible] 白[illegible]
△協內管物收款員 陳[illegible] 陳[illegible]
△糾儀員 [illegible]中[illegible] 沈[illegible] 郭[illegible]

△招待員
李[illegible] 李[illegible] 李[illegible] 吳克[illegible] 林[illegible] 何仲[illegible]
[illegible]仙[illegible] 林竹[illegible] [illegible]玉[illegible] 石[illegible] 陳芳[illegible] 胡先[illegible]
甘清泗 林[illegible]江 [illegible]清[illegible] 黃金[illegible] 邱[illegible] [illegible]大[illegible]
[illegible] [illegible] 林[illegible]水 黃江[illegible] [illegible] 邱國[illegible]
陳[illegible] 留鴻石 林金[illegible] 胡先[illegible] 李[illegible] 楊[illegible]
[illegible] [illegible] 陳[illegible] 周學[illegible] 王金[illegible] 陳先[illegible]
李金[illegible] [illegible]文[illegible] 楊長水 [illegible] 林其[illegible] [illegible]
李光[illegible] [illegible] 林[illegible] 林有才 許[illegible] 陳[illegible]
黃[illegible] [illegible]水 林成[illegible] [illegible] 楊國[illegible] 李文[illegible]
何[illegible] 林[illegible]川 楊[illegible]山 陳[illegible] 楊[illegible] 陳[illegible]
吳[illegible] 劉[illegible] 李[illegible] 吳[illegible] 李[illegible] [illegible]
李[illegible] 林[illegible] [illegible]平 陳[illegible] 郭可[illegible] 陳文[illegible]
黃[illegible] 陳[illegible] 楊[illegible] 林[illegible] [illegible] [illegible]
蔡安[illegible] [illegible] 王[illegible] [illegible] 蔡[illegible] 黃[illegible]
[illegible] [illegible] 許[illegible] 李[illegible] 林[illegible] [illegible]
林[illegible] 吳[illegible] [illegible] 陳有[illegible] 何文[illegible] [illegible]
李[illegible] [illegible] [illegible]玉山公司 南洋烟草公司
先施公司 [illegible]烟草公司 [illegible] 中國汽水公司
何悅昌
△女界招待員 南洋女學校 南洋女學校 [illegible]女校
[illegible]女校 [illegible]本女校 中華女學校
胡[illegible]夫人 [illegible]夫人
△總稽查 愛同學校師生聯合 南[illegible]學友會新劇團
△售票 全體職員擔任
△座位 職員每位五元
△票價 名譽券每位三十元 、參進光[illegible])
特別券每位二十元 [illegible]券每位一十元
一等券每位五元 二等券每位三元
(以上連寄二聯[illegible]名)
△時間 [illegible]九月十六日十七日兩晚
△地點 [illegible]新[illegible]
△商號各熱心家贈送物品芳名列左
南洋烟草公司贈送全場烟枝
[illegible]玉山公司贈送全場[illegible]
先施公司贈送全場汽水
何悅昌贈送全場大光燈
中國汽水公司贈送全場汽水
[illegible]烟草公司贈送全場[illegible]
華中[illegible]贈送全場生花[illegible]件足用
文[illegible]贈送全場[illegible]
[illegible]和[illegible]贈送全場職員[illegible]
[illegible]成[illegible]贈送全場[illegible]用花布
北京中華七[illegible]公司[illegible]
大同[illegible]贈[illegible]四寸[illegible]全[illegible]一架
[illegible]號贈送[illegible]足用
新[illegible]和贈送全場汽水
(如有熱心家加入報効者[illegible]續刊登)
民國十一年八月廿一日 愛同學校演劇籌款會公[illegible]

◎本坡各團體關于籌賑潮災之廣告一覽（來稿照錄）

○潮州風災賑捐錄十

安順張儒醫所林榮仁　李稚來　王德梅　謝義銳
合捐二千五百元　大東方保人壽公司　亞細亞士油
洋行　各五百元　安南郊商務局二百元　高士洽洋
行辦事員二百七十五元　陳福祥二百五十元　新協
興綢水洋二百元　王有海公司及辦事員一百六十一元
英法貿易洋行二名一百五十一元　滙豐銀行五十九
名一百零五元　□記機器洋行辦事一百元　教育部
職員七名七十六元　廣東聯合保險洋行辦事七十
六元　電話公司廿一名七十三元　郵政局職人九名
六十五元　錦綸綢館辦二名六十二元五角　嘉豐公
司五十元　又錦綸綢十元　劉鶴挺　徐妙元　張華
祥　李玉麟　俞成焯　俞錦千　六名各五元　何亞
示　劉元鋭　各二元　以上九名付嘉豐辦事員合滙
豐食一條　被俱星洋行二名四十六元　和豐公司十
名四十一元　□□孖打蚊洋行辦事三十七元　工部
局十八名三十一元五角　光昌三十元　日本郵船九
餘廿六元　英國神農藥房廿五元　博物院廿五名廿
三元五角　暑理按察司廿元　米打洋行十元　林振
河十元　林家福五元
以上三十九條多郵政函款及親到會交收者兩行各洋
行之辦事員及政界之官吏不分畛域慨出風塵扶弱尤為
可感茲欲據其可不盡力乎
三江會館李泗源壽堂經募二十條列十九號捐冊錄左
鍾竹寶　陳聯軒　徐元英　蔡國璋　周錦各三十
元　蔡國領事　中華書局　朱國潤　梁華　曾禹疇
兄弟公司　九名各二十元　林仲昌　劉達仙　上海
印務書局　三友實業社公司　蔡文祥　中興公司
六名各十元　李花芳六元　顧名氏五元　佚名氏三
元　宋鶴名　黃拜裕各二元
吳宋氏　關香齋鴻龍經募十五條付第廿三號捐冊錄
左
曾雨亭合六元　謝炳鏞五元　馮徹二元、林觀兒
林鎮裕　潘生、方仕隆　梁炳榕　吳語祥　謝翁
順　陳錦庭　八名各二元　謝福鳳　吳紹輝　林木
逢　邵永聰　四名各一元
以上合共十四條共銀七十一百廿三元五角連上
十次合算、千零五條統捐十三萬零九百三十八元
五角
再本團昨已有印派啟小冊撥便於各商店懸掛不拘
多少隨緣樂助一號歐迎昨經發出即煩樂木街光興合
號首先樂捐店伴二十四名同時鼎貳足為各店楷模善

商會照錄
民國十一年九月二日　新嘉坡中華總商會籌賑潮州風災處敬　白

◎潮州風災賑捐錄十二

英荷佛聯辦理風災會第二次撥交一千五百元（據首
次六千元合七千五百元共名單三段陳錄此第、段、
耶穌駐公司并各職事五百元　文東上影寺中學商會
發撥二百八十元　華商銀行職事一百零二元　英李
士洋行廿三名一百元　英法銀行合貿易洋行沿傳恩
一百元　華民政務司署各職事九十三元　郵政局各職
事八十八元　高鳴洋行并職事八十三元五角　振和興
館職事四十二名五十九元、新設揆五十元　地税
各職事四十二元　本坡大牧師及夫人三十元　聯英
司署職事二十一元　入息稅司署職事二十元　萬
電影館各職事十五元　許壽昌　顧居植各十元　許鵬
鳴也洋行五元　光興金莊聯伴三十四名列左
謝　許法三　許鐵園　各五十元　許振輝十元　許
振強　許乘輝各五元　許統輝　許統輝各二元　王
江泉　陳安誠　方木　李祖森、顧福　林南　謝鴻
才　胡五　李香國　蔡東發　陳獻讚　陳海成
謝瑚　蔡昌發　胡白朔　孫瑞岡　梁少明　陳二
荷乾霖　許李順　許晚發　許榮炎　許振茶　許茂
兆　許學立　許日週　廿六名各一元　以上計五十
三條共銀三千三百零八元五角
英荷聯辦潮汕風災會總理黃仲涵先生經募捐冊三號一
列左
英荷坡黃礦地蓄嶼總部□□助一千三百四十八元
九角三占　英荷坡捐總數□□助六百六十六
元零九占　同泰號　瑞盛號　陳利成　各五百元
和茂興四百元　陸利南記　益公局　各三百元　海泰
號二百元　鄭友文　陳夢經　各一百五十元　慶生
實德堂　鄭□雨　林兆生　許陳德　協裕和　沈
鶴園　東亞樓　胡燠　九名各一百元　馬必協　謝
發機　同發　欣裕　與利　五名各五十元　周炳岩
胡炳永　潮豐　鄧錫榮　林瑞民　黃金順　林升
黃　快三來　李合隆　尚興隆　佘仁生　十一名各
三十元　黃德瑞廿五元　黃順才　劉珍　陳維　沈
南興　吳成芳　會必協　鳳茂隆　蔡成三　利乾
公和盛　曾榮　廣中和　十二名各二十元　揭勃
鄭梯五　謝隆　金和　劉赤幽　郭玉林　陳瑞潛
許毅順　曾乾坤　林漢何　大利雷　協益　朱廣隆
英坤　陳亞鎮女士　十五名各十元　朱國強　陳
陸宏　各五元　劉聯三元　陳乙娘二元　姚來務
何民　各一元

吡叻華僑善士捐款如左
黃梧成一百元　鄭福成五十元　□興　梁鳳郡　各
二十元　黃錦潮　陳錦全　林光乾　周錦雄　蔡組
勝　五名各十元　胡鴻龍　葉二錦　謝源德　鄭壽
興　鄭鳳源　李貴士　孫萬成　鄒寶銘　鄭尚成
謝盛德　偉成當　周南生記　廣協隆　林振業　十
四名各五元　陳懷文四元　朱壬郎　赤興　伍莳元
傑　敬興　怡茂　五名各三元　鼎記　李建興　溫
巫錦華　振興　源山　何光輝　新月花　和盛
源泰　瑞桐堂　林應歡　姚丑合　李山仲　坤記
坤和　盛興　同興　成發　鼎隆　偉興源　李始
壬毒存　廿三名各二元　泉興　廣和　謙和堂
陳源　榮興　馮玉年　仙興　黃金爐　嘉華□　陳
陳昌　陳彩□　謝榮合　金祥　建裕　品芳　寶和
李生財　張毅　張興　陳德　二十名各一元　莫成
林五角　以上七十三條共銀三百九十五元五角　大
馬口華僑善士捐款如左　周成　萬和各五十元
劉書　林錦明各十元　周協　吉祥觀記　陳氏
南安　劉和　六名各五元　周裕隆　新福昌各三
元　合豐隆　馮宗興　益生　順德　陳叙祥　黃陳
奕　鴻安　七名各二元　楊益興　黃氏　蔡世郎
陳德興　楊錦　孫錦城　何益　陳興
吳泰和　新順　十一名各一元　孫采五角
以上三十一條共銀一百八十一元五角
合三大埠總共銀一百七十四條共銀七千五百零四
元零二占其經吾人□山貴登報再蒞允盡謝矣本
會實收外合多被洗捐經以供十餘共為新來輯錄
陳紹陸之稱本翰三號另捐計連上十一次合算一
千零五十八條統捐十三萬四千二百四十七元

民國十一年九月五日
新嘉坡中華總商會籌賑潮州風災處啟　三

張金木　蘇彬廷各五元
◎謝英美烟草公司香烟　聯益俱樂部三十元
林得金一百元　陳桂華五十元　朱相賢　林錦
陳開榮二十元　陳偶俊　劉炳恩　林振波　蔡
昌　麥公司　同和　楊木林　吳福照　協與國
榮楷　李錫猛　許鄭興　曾月貞　各十元
楊炎興　陳□勝　炎榮　林日樹　陳克瑞　鄭
龍欽　伍細材　廿五元
二聯李金錫　打數火實
陳桂發二十五元　楊國民　陳瑞榮　各十元　伍樂材
五元
◎贈貨頭影片
黃龍興一卷一十元
協內售貨十六元七角
場上售汽水烟枝大朱影片一百二十元一角五占
◎贈名藥零多瓶
陳榮昌一百元　聯島俱樂部一百元　周米和五十元
（如有錯誤示明更正）
民國十一年九月二日　金星俱樂部演劇籌賑會啟

◯代灾黎鳴謝

◎謝花會　鄭不新呼
南洋兄弟烟草公司偕潮州日新潮花會五百元
南洋兄弟烟草公司中華聯合音樂會花會五百元
和記俱樂部謝南洋兄弟烟草公司花會二百五十元
金星俱樂部謝南洋兄弟烟草公司花會一百五十元
甘情酒樓和記俱樂部花會一百五十元
陳振榮謝金星俱樂部花會一百七十五元
◎樂捐
臨份子二十元　陳門王氏十元　小蓮麗姐各十元
鄭氏五元　李氏五元
◎謝南洋兄弟烟草公司香烟
陳振綠一百元　甘清洞　林振坤　各五十元　陳瑞
綠　卓錦裕　各三十元　林振茂二十五元　朱相賢
二十元　劉炳恩　陳佩江　伍氣材夫人　區明廉夫

○潮州籌賑　潮汕風災會餘興　儒樂演劇團宣言

嗟天不弔忽降颶災潮人何辜慘遭奇禍其伯踵其汪洋威
虐巨助其兇遺潮生民於魚腹化村舍爲邱墟洞天巨浸
四傾無定之浮屍滿野哀鴻蠹積殘之壁壘一夜溫殘萬家
離散瓦礫洛溝委古所無同人等聞瞻羅頓莫不傷心酸
鼻愁傷慘思團結共切挽死扶危之謀盡詳哀輕香讀之
若皆擬同團體集款以濟災眾之方爲擬具之辦法定擬
於九月九號十號即陰曆七月十八十九日假座昇平園
登台擬演助賑演唱曲用代哀伯之呼一曲清歌
聊當行乞之資不避以小技以娛人藉非公義舉向乞命
所貸各界愿悲憫相助□□成善舉以救仁漿
普濟生靈藉施之冰生□□安飢婦之枯骨是則
非僅災黎之所賜而亦同人之所感也謹此宣言
名譽會長
統籌善後
中華總商會　中華俱樂部　昌基利俱樂部
同仁俱樂部　醉花林俱樂部　金星俱樂部
潮天俱樂部　樂團俱樂部　□□俱樂部
天南俱樂部　華興國俱樂部　僑南俱樂部
怡和軒俱樂部　福和閣俱樂部　□□俱樂部
潮聯公會　端正校友會　安南郊公司　金鑫公局
□□郊公局　海峽郊公局　爪亞郊公局　南商公局
米商公局　番禺公局　福隆保安公局　暹郊公局
廖正興　黃仲涵　林雲湖　陳蔭庭
林雅潔　劉坤石　李俊源　林秉祥　陳德潤
王水斗　吳勝鵬　李光前　曾錦山　黃兆珪

馮寶善堂

萬應眼科丸

珠寶光明眼散

[illegible]

女寶丹

[illegible]

總代理 星架坡 松柏街 衛安公司

衛安公司

星架坡 西藥行

遷往松柏街門牌七號

五洲 自來血 海波 艾羅 補腦汁 療肺藥

[illegible]

朱中興 救時普濟水

[illegible]

中國火柴

怡盛隆發行 展覽會賞給獎狀

請用國貨

每箱二百四十包 有幼枝 有中枝 批發零沽價甚相宜

[illegible]

怡盛隆廣告

狗頭標黑啤酒

[illegible]

O. K. CEMENT.

此士敏土是於歐洲最著名熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也 此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆有求過於供之概 諸翁如有請向下列之英文商號採可也此佈

唯一運輸人東亞公司有限啓

西曆一千九百廿二年六月二號

THE EAST ASIATIC COMPANY. LIMITED
SINGAPORE.

○滙票行情一覽表

滙香港銀行牌	一百元貼銀行	十二元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	十二元二五
滙汕頭現銀票兌	一百元貼銀行	九元
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	十元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	九元七五
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	九元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	九元□
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	一十四元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行	一十四元
銀行買現銀票	一百元銀行	一十三元七五
滙上海銀行掛牌	一百元值	六十五兩七五
銀行兌現銀票	一百元值	六十五兩五
銀行買現銀票	一百元值	六十五兩二五
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零一元七五
期票三十天兌	一百元值	一百零三元七五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	九十□元三七五
暹羅銀票兌出	一百銖值	十二元三三五
滙仰光銀行掛牌	一百元值	一百七十七元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元七五
滙嗎□□銀行掛牌	一百元值	一百七十七元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元七五
滙高□□銀行掛牌	一百元值	一百七十七元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元七五
滙□□銀行掛牌	一百元值	五十一元六二五
期票三十天兌	一百元值	五十三元六二五
滙□□銀行掛牌	每元值	二司令三□一三一
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十七元二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元二五
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
滙□□銀行掛牌	一百元值	一百七十七元二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元二五
滙□□□銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲□字▼	每百少銀	二角半
滙加□吧銀行掛牌	一百元值	一百三十四盾二五
期票十天兌	一百元值	一百三十六盾二五
▲爪哇盾▼	一百元值	一百十二盾
滙泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十四盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百三十六盾二五
滙三巴□銀行掛牌	一百盾值	一百三十四盾
期票三十天兌	一百元值	一百三十六盾
滙倫敦頭□銀票另申	每元值	二司令二辦三三三二
期票三十天兌	每元值	二司令三辦八七五
金□每條價		八十七元
金磚每個		十一元七
▲新增市		三十九□□
叻幣十□		七十一元八毛五

△輪船入口▽

船名	所來地頭	時刻	代理
金寶	由安順	十五點	實的力洋行
□□明	由□□	十五點	和□公司
萬利源	由英得宜利	十五點	協□□
□和	由丁加奴	十五點	□□□
□□	由□叻吻□	十五點	成□號
元生	由□□	十五點	陳充記
順利	由吉里□	十五點	□行
文□	由□□□宜	十五點	協順興
□□	由□□	十五點	和豐公司
□□	由□□□宜	十五點	和豐公司
英國正氣	由香港轉往□□□宜□	十六點	英國公司
□芝	由安□	十六點	□合號
仲安	由三寶□	十六點	□□□
風□	由□□	十六點	實得力洋行
馬打□□	由白□	十六點	英國公司
吉□	由吉蘭丹	十六點	實得力洋行
□丁	由□□	十六點	和□公司
□□	由□□	十七點	金□號
□□	由□□	十七點	□不必洋行
領泉	由□城	十七點	南洋代理
萬□興	由□□	十七點	□順興
金和興	由□才	十七點	成茂號

▲輪船出口▽

▲七月十五日禮拜三輪船出口▼

船名	時刻	前往地點	公司
新放	上午九點	往三□ 紗港 占□	萬旦□有士
□□	上午九點	往□□□□ [illegible]	萬利安公司
□順	上午九點	往□□	順□公司
豐□	上午九點	往□□	和豐公司
勝□	午十一點	往□□□ 彭亨港口 □丹	實得力洋行
□□	午十一點	往石叻丁宜 □加□ □坡 北千□	□成號
亞士□	下午二點	往□□□ 丁加奴 吉蘭丹 大年 宋□ 萬□ 綱□	實得力洋行
□那	下午二點	往□□□□	和□公司
爲□興	下午二點	往□大年 □坡	和□公司
防□□	下午二點	往□□□ 甘□□ 丁加奴	□行
□豐	下午三點	往吉□□口 □□□	實得力洋行
□□沙	下午三點	往□□	□不必洋行
□□	下午四點	往沙□□ □	□□□

○各貨行情一覽表

胡椒烏嶺上	一十五元
又　中	一十三元
□□烏嶺上	一十五元
□又　有	一十二元六二
□□白嶺上	二十一元
又烏嶺上	一十四元五
又　有	一十二元
□□烏嶺上	一十六元
又　中	一十四元五
□□白嶺上	三十元
又烏嶺上	一十四元
烏白嶺	二十八元
本坡烏上	一十二元七五
又□行	一十二元七五
三□白嶺上	二十五元
又烏嶺上	一十五元五
又　有	一十三元八七
一號□千	九元七
二號□千	九元二五
三號□千	八元□
明□□□粉上	五元七五
又□□上	五元五二五
□□□□粉上	五元七五
又　中	五元五二五
□□□粉上	五元
中　□	十元
□　粉	九元五
□　基	八元五
□□乳一號	二角三占
白□乳一號	二角三占
□花乳二號	二角一占
□□□庄上	一角九占五
□花三號	一角九占
一號光片	二角三占二九
二號光片	二角一占
一號赤甘□□□	十五元五
二號赤甘□□價	十四元五
三號赤甘□□價	九元五
□甘□行□價	十元六
又甘□土車出	十元六
二廿號新花□每担	十元
二大號□花□每担	十元二
四十四號新花□每担	一十二元五
本坡和豐□油小□	二十七元
又　□　紗　庄	二十五元
本坡大□土油每□	七元五
什□土油每□	六元三角半
日□土油每□	六元四五
□□土油每□	六元六
虎□土油每□	六元六
□□土油每□	六元七
王□□土油每□	六元五角
□□土油每□	六元六五占
□□土油每□	六元七角
吉　□　江　沙	一角六占
□□白片每□	一角四占
□□□兒□每上	六元五
又　□　□	六元二五
砂□□兒□每上	五元二五
又　□　□	六元
巨港每□兒上	十二元
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十一元
一號赤牛皮每担	四十五元
二號赤牛皮每担	三十元
一號□皮每担	五十八元
二號□皮每担	五十元
水牛角每支二□每担	三□

南洋要聞

美屬之部

◎菲利賓僑工通告僑胞書

〈望各埠一致進行（七時休息）案〉

（菲訊）縮短工作時間一問題。本埠工商界。無日不在提倡要求之中。其運動最熱。實傾最力者。莫如民國九年之高度。然卒未見諸實行而功虧一簣者。則爲商店有僱。從重難退。凡百改革。必待以漸。僑界人士。明理者固多。固執者亦復不少。要非之故。吾人欲爲僑界謀幸福。繼日來未能一時達到。而運動之志。固未容須臾稍懈也。此屆聯合大會。召集會議。各埠代表。對於斯問題。深表同情。議然列爲重要議案。通過每日七時休息。星期下午停工。全年放假三天。其實行之期。則爲七月三十日。吾人聞訊之餘。欣忭無既。旋以日期將屆。聯合會僑界決于前。各機關復促成于後。僑界風潮之進步。於此可爲特徵。而吾人前年宏願之功。得聯合會諸代表之毅力以促成之。斯固全體華僑之幸也。因續數語。以明縮短工作時間與吾僑社會事業。具有密切之關係。一得之愚。尚望僑界諸君子垂鑒焉。

（一）華僑文化　吾人旅居菲島。所住爲商埠。所學爲商業。然近今菲人教育之進步。文化之發達。在在有駕吾僑而上之勢。吾華僑果欲與人爭衡。決非從事求學不可。而商店固有之習慣。便覺晝夜操勞不息。不但工人全失求學之機會。即商家亦多忙碌不堪。苟（七時休息）實行之後。則商家皆可兼顧求學。其關係華僑文化之發展。豈淺鮮哉。

（二）僑社條例　居留政府頒行商例文件之章例。其旨雖爲相害商場。然稽則施及僑界。抗爭辦法。雖有辦事部理可其責。然而全賴商會之力。現在尚未易言。故當預備培能人材計。不可不趁行減少作工時間。以便工人從事學習。若菲例果得取消。固吾華僑之福。萬一抗爭無效。吾人即須備此種人材。亦不至臨渴掘井。非華僑理外人。受人刀爼。故（七時休息）實行之後。關係於僑界之前途。及補救僑胞之缺憾。至重且大。凡屬商家。固應深明大勢。毅然實行。而況聯合會爲菲島華僑各團體組織而成。一舉一動。皆代表吾華僑之全體。今值抗爭僑例條例之時。正宜戮力同心。共表信仰。若對於大會所議決之（七時休息）案。稍復故示遲疑。不行進行。今後欲懲抗爭苛例。發生效力。必不可得。故明理之商家。不但要尊重聯合會。且有宣傳實行之義務也。以上四舉縮短工時之利益工商。雖屬僑胞。已爲多數有識者所共承認。則此一問題也。對無重提之必要矣。雖然。猶未盡也。少壯羈旅僑望之流。糊口於實行之後。工人將放縱無度。誘入歧途。此誠因噎廢食。見解誤謬。溯中學之以降民群。人類爲有理性之動物。各有羞恥之心。人皆有之。所謂放肆邪僻。趨入歧途者。多屬遊惰無業失學之人。試觀門戶。未嘗受過教育者。吾人欲矯正之。惟除其惡行。敦有多設義務夜學。廣爲勸導。務使人人皆受相當之教育。人人明曉下富之生活。故吾人今後之計劃。卽在組織工商俱樂部。以娛樂其身心。涵養其德性。僑務工餘夜學。以補輸其知識。教授其技能。俾一般工人。咸曉然於世界大勢之趨勢。而不致故步自封。國于見聞。以啟僑界之愚。國民之責。實屬責于吾子之前。凡屬僑界人士。努力協構。庶得有成也。嗚呼。日期到矣。望日（七時休息）（星期下午停工）（全年放假三天）此三者爲吾僑僑胞一新紀念。吾愛之僑胞乎。盡宜萬衆一心。決意實行。行合七月卅之盛舉。俾成永遠之紀念云云。

◎菲工部局調查縮短工作時間之結果

（菲訊）菲工部局對於華人減工運動。極外留心。日前派員（?）查各商店。以觀華人實心實成者之多寡。聞辦日已（?）查清竣。現僑工界。其查所結果。參其與各街行成與反對者之人名。表一由組示。茲錄彙結列於左。

（?仔岸）贊成者八十九號。服從多數者二十七號。反對者八號。（後街仔）贊成者三十一號。服從多數者無。反對者無。（?）贊成者五十號。服從多數者五十六號。反對（?）一號。（?）贊成者四十五號。服從者多數八號。反對者一號。（?）贊成者卅二號。反對者三號。（?）贊成者三十九號。服從多數者十一號。反對者兩號。（?）贊成者六號。（?）贊成者二號。服從多數者十四號。反對者一號。

據上所錄。贊成者與服從多數者。計四百號。而反對者僅廿七號。尚不及百分之七。足見僑界商家夙知增進。眼光遠大。故能尊重聯合會之議案。而決心實行。以示團結力之雄厚。在此歡喜人聯業之菲律賓。尤足增我國民無限光榮云云。

荷屬之部

◎勿里洞島 Billiton 誌略（再續）

（六）商務　市場以丹仁板闌爲最盛。岸所有之。島陸種一九六二年商務最盛。全埠商店。但直接。進日形冷淡。近既將其街場。移於七英里外之三合地方。然不過十六七間商店。仍甚暴陷。因近華地段。砂沙價廉。吃力維艱。而貨亦甚。吃得街場。於一九一五年全被焚燬。謀以小探得銅街場地址。富爲開礦。不准再建。乃移於一英里外之海旁。海風新爾。水土甚劣於舊街場。商務亦無起色。華人殺商店。及西商經營公司。均在丹仁板闌。日本人有商店二間。孟買人有商店四間。華中商務頗盛。戰後。世界經濟恐慌。日形蕭條。大受影響。荷政府實行抽收百分三十之輸資。意以爲中南店。原爲礦場附屬品。多半係供吃力伕食生料。吃力伕多停雇。種種原因。商店遭受倒閉者。各港合計。不下二三十間。未倒閉而將倒閉者。亦屬不少。噫。商務蕭條。亦云極矣。

鴉片由荷屬政府專賣。典當鋪由華商輸納承辦。貿易須持政府領准字。凡准字稅營業者納稅各有限額。金錢有官制之重幣。而紙幣由新加坡運來者。亦甚不勘。（一未完）

暹屬之部

◎盤谷米價近況

（盤京訊）本埠近日米市殊形活潑。究其發達之由有三。一因月來行情冷淡。米數多已脫售。出米較少。一因山巴之谷少到。加以顧客爭先購辦。一因各米商多有辦貨星洲者。因是之故。所以兌價騰漲。聞大白米現市兌價十銖五十士丁。三號大白米兌價九銖七十五士丁。一號白米兌價八銖七十五士丁。二號白米兌價七銖（?）。市尚看定。將有再漲之象云。

◎中國文字之價值

（盤京訊）本埠暹文報紙。年來選翻譯中國小說。其銷流之多者。係將翻譯中文小說。爲今暹人所愛。因之風行一時。近有某暹報編譯我國水滸傳。其價值之昂貴。爲他報所不及。某報近日特將水滸傳翻譯共成五卷爲一套。每套取價銖四十銖。共取價二十銖。我國著作之爲外國歡迎。於此可見一斑矣。

◎鳴謝各界善長購買場內物品

啟者此次演劇助賑深蒙各界仁人善士踴躍惠來賞增光錢況又樂購不惜對於場內各項雜物物品踴躍購買賑會感激之餘爰將一號三號所選購者計列如下

購南洋兄弟烟草公司香烟者

甘清淵先生五十元　何仲英先生三十元
劉朝佰先生二十元　曾振亭先生一十元
許其文先生二十元　陳禾盛先生一十元
黃漢民先生十元　李華春先生十元　大?富十元
梅國良先生十元　謝緒祖先生十元　黃伯蔭先生十元
曹錫國先生十元　吳再生先生十元　李子?先生五元
陳天佑先生五元　協升木先生五元　李潤?先生五元
林植雅先生五元　丘禮珍先生五元　徐總?先生十元
劉玉勝先生五元　林玉娘先生五元　中國人一??五元

購吳興烟草公司雲茄

王紹經先生一百元　梅國良先生十元

購萬福祥燕者

梅國良先生十元　甘清淵先生十元　陳如沛先生十元
王紹經先生十元　許聘澄先生十元　徐發仁先生十元
蔡作松先生十元　陳寶?先生十元　陳緬江先生十元
謝朝佑先生十元　曾欣郎先生五元　張德?先生五元
余思錦先生五元　劉協勝先生五元　劉?先生五元
無名氏五元　陳大源先生五元　楊相岩先生五元

購先施公司汽水者

李??女士十元　梅國良先生十元　王水斗先生十元
陳宗燦先生五元

購中國汽水公司汽水者

梅國良先生十元　楊先生十元

購新加坡汽水者

梅國良先生十元

購馬玉山餅業者

梅國良先生十元　楊建青先生十元　甘清淵先生十元

購?祥隆糖果者

梅國良先生十元　無名氏十元

購中華土產公司?敷油者

梅國良先生十元　甘清淵先生十元　劉福佑先生十元
何仲英先生十元　林蓮三先生十元　黃伯蔭先生五元
中國人五元　吳仲然先生五元　吳榮芝先生五元

購陳嘉庚公司橡膠鞋者

曾發生先生十元

購花瓶者

王水斗先生三百元　南洋烟草公司二百元
南洋女學學生一百五十元　南華女學學生一百五十元
南暹華僑友會、工商校友會合購　同德、勵志一百元　紀和盛、何仲英十五
同德書報社、青年勵志社合購　南暹工商一百元　何仲英、何仁發十五　鄭正進德十五

暹崇德書賦士尚高先生購車一架一百元

特別捐助者

暹京公司一百元　鄭金榮先生一百元　王碧世先生十
陳森盛先生十元　無名氏五十元　鄭天福先生十
羅克勤先生十元　劉德青先生五元　沈玉新女士五

民國十一年九月五日　暹洲華僑賑災演劇會

請用國貨

中國火柴

展覽會給賞獎狀

怡盛隆發行

每箱二百四拾包有幼枝有中枝批發零沽價甚相宜

文明公司之中國土製火柴其豐富靈敏[illegible]肥仔標文明[illegible]舞龍[illegible]等品[illegible]獎得[illegible]展覽會賞給獎狀足徵貨質實佳諸君購用國貨務必留意光顧焉小號另辦到巧明火柴大發火柴五扇火柴花園火柴象鼻火柴自由鐘火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱[illegible]庶滿[illegible]仔貨[illegible]料如蒙[illegible]表歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號

電話二三三六

民國十一年二月一號

怡盛隆謹告

狗頭標烏[illegible]

此頭上加[illegible]各[illegible]有[illegible]

以便[illegible]用

[illegible]代理　吉寧[illegible]和力[illegible]公司

門牌十三號

民國十一年[illegible]月一號

O. K. CEMENT.

○招來廣告

此土敏土是於歐洲製造極合熱地之用且多係用為製造三合土及一切高等工程者也　此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆有求過於供之概　諸君[illegible]請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹白

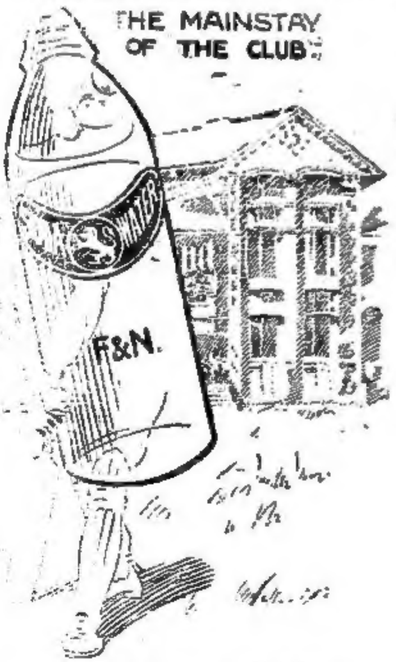
一千九百廿二年六月二號

SOLE IMPORTERS

THE EAST ASIATIC COMPANY. LIMITED

SINGAPORE.

THE MAINSTAY OF THE CLUB



曾獲展覽會特給優等獎狀　俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL

(HIGHEST AWARD)

MALAYA-BORNEO EXHIBITION

1922.

民國十年九月三十號　啓

A WARNING ON THE

QUESTION OF

WATERS

DRINK FRASER & NEAVES

ONLY

[illegible]殺[illegible]

居室清潔誠爲衛生之要素然若欲令居室清潔者除非購用殺蟲之藥否則不能爲功　埃蘇[illegible]藥水之殺蟲力甚神　每一百加倫可造出三百加[illegible]

[illegible]

請向於下列各號[illegible]

大[illegible]

[illegible]

中街一百[illegible]

[illegible]公司

中街五十八號

萬利安公司

[illegible]九[illegible]

菲立實得力吳兄弟公司　南橋路[illegible]公司

一千九百二十二年二月十一號

本坡要聞

◉南澳縣公署報告風災之情形

廣州陳總司令、省長公署、粵軍總指揮、汕頭師長、鎮守使、財政廳長、八邑會館內、潮汕風災救濟會、新嘉坡端蒙學校、轉潮州八邑商會、香港潮州八邑商會、轉各團體、上海潮州會館、汕頭總商會、尹縣長、陳交涉員、王市長、總商會、八邑會館內、汕頭賑災善後處、昔發四輪旋潮八邑商會賑災團、保界公會鈞鑒。吳天不弔、浩劫荐臻、戊午地震大災、瘡痍百不復一、今又橫遭風潮之禍、巨禍疊臻、哀鴻遍天、鳥其此極、竊思其災狀、痛苦流民、本月廿四晚颶風驟來、夾以雷雨、當本不風、總之不雷、為數千百年經歷、一聲破聲、颶雷俱發、又不及警、入夜狂風飛舞、倚海耕山、由東北而西北西東南、北刻海潮暴發、兩倚風威、潮乘風勢、平地水深丈餘、入澳各風之猛、相率狂呼、或攀垣上山、或傍面樹屋、縣署本寄居海巢僅存之關帝寺、適風面瓦飛、逼窗面塌、各科局長員、七人互擁一床、苟延殘喘、游擊隊全隊倒塌、隊長率同隊兵、爭趨高處、幸賴更生、文卷頗有損失、事後風潮漸減、尚延陳科長之葵、督率各機員兵役、救護難民、維持秩序、親赴分勘各區、籌辦賑撫、力謀補救、現在災區可慮、饑餓可虞、米源已斷、交通全絕、欲望與潮汕華民、同沾救濟、尚且後時、不能兼顧、其他各鄉、尤不能盡、縣長目擊情形、災區廣大、全屬災黎、哀鴻遍野、救死不遑、不得不呼籲、爲此電懇、仰祈俯念災黎苦狀、救命於上官諸長之前、伏乞體念災民、迅賜撥款、予以賑濟、且冀分撥賑物施賑、并乞轉促輪船運糧、俾得及時更生、交通不至斷絕、愈出仁慈之賜、揚柳廿露、功德無量、謹代災民九頓首以求、南澳縣縣長林元璧叩、[illegible]印。

◉端蒙學校致星州籌賑潮汕風災處公函

敬啓者、頃准南澳縣署快郵代電公函、倘蒙各界僑民、此次潮汕風災、亟待拯救、爲此代電、并來函附等因、准此、查南澳地方、原屬島國、四面環山、遇颶風暴潮、戊午地震、被匪倒塌最重、此次風災、浩劫慘酷、受災尤非輕細、創痛已深、復遭浩劫、則其災黎之失所流離、分外慘困、自係實情、貴會慈航普渡、一視同仁、對於南澳災民、定不膜置、擬推兩囿、連合籌修寸楷、粘附原函、轉呈貴會、懇爲查照、即請撥款推施、以及飢困、俾賴局瞬災黎、沾同甘露、而覺寄於向隅、并希順將如何撥款見覆為荷。

◉餘娛儒樂社演劇團所佈告之賭票頭彩情形三誌

(上略)彩票民衆依法見示、以便臨時當衆分領、(下略)

姓名	號碼	彩價
榮興隆	名譽券	一百元
乘合成	名譽券	一百元
和美號	名譽券	五十元
亨記號	名譽券	五十元
陶福成	名譽券	五十元
瑞興號	名譽券	三十元
萬興利	名譽券	三十元
生茂號	名譽券	三十元
林成發	名譽券	三十元
振興榮記	名譽券	三十元
林天成	名譽券	三十元
公順號	名譽券	三十元
廣金隆棧	名譽券	三十元
榮基號	名譽券	三十元

(更正)昨日所刊乘合成號名譽券一張一百元實係乘合成號之譌、特此更正

◉馬來由人口之增加

實得力消息報載、馬來由各種人口數目、自一九一一年至一九二一年、此十年內、歐人由一萬一千零八十五人、增至一萬四千九百五十四人、歐亞混種人由一萬零八百七十八人、增至一萬二千六百四十五人、印度人則由二十六萬七千二百零三人、增至四十七萬一千六百六十六人、華僑殖民地內之歐人則已增加七百八十一人、惟自歐戰發生後、德國人民已全數他去、且一九二〇年與一九二一年來、德國種族之人數、大爲減少、其歐人數、亦減少五百六十四人、今除軍隊不計外、本坡歐人、則已增加百份之三四．六云。

◉沙勝越王

沙勝越王、已於日昨搭古晉輪船動云。

◉華人拳術家又大勝

三州府督坡第一拳術大家、華人拳術家黎丁基君、此次因應吉隆坡孫會之請、特於上星期六晚搭車赴隆、與馬來拳術家西人捷拉民比賽、查捷拉民前在英京已稱有名、自以爲四州府拳術第一、因特邀陳君渠強、與之決鬥、是日屆期、聚各界之到場觀戰者、爲數極多、初捷作十回合之比賽、繼因所牛頭捷拉民身體不能堅持至十回合之久、遂致只六回合之比賽、而時僅約一鐘、兩人於行相見禮後、遂各盡出其平生之本領、作極力之較量、陳君一見其對手來勢兇猛、遂不慌不忙、與陳其敵人

本坡瑣聞

……上下交擊、使彼無有招架之力、無從攻之時、如此數次、將其擊倒、爬起上前、惟其敵人仍可支持起立對峙、及後陳君乃乘其敵人手忙足亂之時、盡用其平生之力、猛向敵人之胸部、輕擊去、捷拉遂應拳而倒、不能再起、以是陳君竟於一分鐘之比賽後、大勝其敵、觀者無不大爲喝采、而稱陳君之勝利云。

◉監獄巡邏員勒索案已開訊

監獄巡邏員勸人門牌氏、因勒索一華人之現款百八十元、金約指一枚、金耳環一對、被控違例、經已開庭偵訊、被告已於上星期五日提訊、本案情節、略謂被告前往某華人住宅、慣用恐嚇手段、搜出私貨、聲稱必拘拿華人入獄、經判兩造和解、結案時、被告曾付若干金、迫華人給伊現金、並述被告原意、彼以該華人違例已久、以是向該華人索伊現款之數、其情形重大、若由法官提訊、必判監十一年之久、以是該華人遂求伊設法解救、被告進曰、此事可免、惟須一千元之酬勞、方能設法、被告以前已付該華人若干、經商量以二百元、以爲酬勞、因還先安一百八十元、其餘之數、則以金約指一枚、金耳環一對以爲代價云。

◉飲彈自殺

本坡警政公司職員西人某君、不知何故、竟於上星期六晚、在和豐土庫後路後面之住宅內、用槍自殺云。

◉排案擄局員被控

華人阮某、因在排案擄局充當員役、查因曾往與華人住宅、勒取五十五元及六十三元之款、被該局長查悉、控案究治、當由法官訊明、判以罰款一百元、否則著監三個月、被告又因向一華人某、勒取四十五元、判罰代取其肉類照事、被法官提訊云。

◉摩托客車夫違例之多

第二六一六號摩托客車車夫、因於上月二十五日在小坡大馬路駛車過快、致傷路人一名、被警拘究、由法庭判罰二拾五員云、第一八三〇號摩托客車車夫、亦因於前日在加冷路駕駛車輛、撞傷兒婦、被拘究、三審審訊、俱以傷者現仍在院醫理、是案已被展期審訊、被告則以一百員擔保候訊云、第一二八八號摩托車車夫、因在六坡大馬路違犯交通規則、亦被拘究、該案已展期一星期後再訊、被告則以五十員擔保在外候訊云。

◉展期判罰

華人某、因於上星期五日偷竊一處身物、被獲、案情於十字路某處外、被偵探拘送於法庭、被告已由法官審明有罪、遂將其押候提訊云。

◉拘獲賭鬼十八人

日前偵探長克羅夫氏及華員收稅司、因得線人報告、特率差多人、至金吉路某號包辦賭場、當場拘在賭內聚賭之華人十八名、送案審辦、該官於訊明後、當判第一被告罰二百元、第三及第四被告、每人判罰七十五元、其餘十五人、則每人判罰十二元云。

◉承退聲明

啓者、本坡牙籠律門牌二百九十五號陳興號京果雜貨生意、原日係陳盛我、曾勞六、合公司與安兩人合資開張、聘請陳宗政君爲出街買賣之職、因陳宗政私行出外收賬、而被本公司查悉、後陳宗政對答無音、於六月廿九私逃、不知去向、因人手缺乏、不能料理、將陳盛我名下之股份、概與六合公司承受、當商與號有與陳盛我未往及銀管理、係實賬仍然照常營業、倘若日後生理者、不干退股人陳盛我、曾勞之事、先此聲明、以免後論、此佈

承受人六合公司、奕安
退股人陳盛我、曾勞六、冊
民國十一年九月五號

◉聲明廣告

謹啓者、敝公司收賬員趙華金、於本月〔illegible〕日因無別事、已辭去本公司之職、自後賬目若干、不能再代本公司收賬、先此聲明、仰各知照是荷

南不列顛保險有限公司
利〔illegible〕街南不列顛保險有限公司謹啓
民國十一年九月五日

◉代災黎鳴謝

(鄉不雅呼)

潮中國汽水公司汽水

陳振榮二十元　蔡榮順　黃漢三　蔡承堂　曾振亭夫人　蔡國其　鄒順金　各十元　甘國標　陳居俊　陳茂松　李南生　許先生　陳公亮　各五元　陳金吉二元

金星俱樂部演劇籌賑會啓
民國十一年九月四日

◉星洲籌賑潮汕風災演劇會收捐啟事

敝會此次賑災演劇所有售出勝券除臨時撥收之外、自後猶有本會正副長發出捐冊、須有簽字蓋章方得有效、否則若無簽字蓋章無效、以防冒昧也此告

星洲籌賑潮汕風災演劇會啟
民國十一年八月廿一日

▷注意招牌廣告◁

請吸人人購吸之香烟

請嘗試此數種為荷

此兩標頭香烟亦嘗購吸乎知其未也則請由今日起

英一千九百二十二年六月八號

招徠廣告

▲請用世界最上等之美國平安剃刀

本店備用－先改洋鬼[illegible]以吉列(Gillette)刀片配上便可剃鬚

安樂自然－此刀每[illegible]刮毛剃後面部清淨爽

平安無慮－此刀剃髭毛[illegible]無傷面部之虞

價格平廉－所值無幾一刀片可用多次

吉列(Gillette)新式改良平安剃刀每副價目由十一元起碼

美國最上原裝吉列平安剃刀各處均有發賣

英一千九百廿二年七月八號

Gillette Safety Razor Co. Boston U.S.A.

Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd. Singapore.

巴郎新剃刀價值二元

吉列剃刀自[illegible]八元

於下之價目

香港楊耀宗

馳名花柳聖藥

[illegible]

撈毒丸 [illegible]

蟛蠍水 [illegible]

珠珀膏 [illegible]

理口散 [illegible]

除毒水 [illegible]

藥水 [illegible]

不憂丸 [illegible]

理腎丸 [illegible]

化毒丸 [illegible]

石叻 怡保 庇能 太平 金保

會豐商店 批發

頂上(兒肥)標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

英一千九百廿一年十一月廿六號

星加坡 檳榔嶼 總代理

寶株士爾呀公司

STURZENEGGER & Co.,

Sole Agents,

SINGAPORE & PENANG